

出國報告（出國類別：實習）

2009 藝術出走～
赴泰緬邊境出國報告書

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：講師郭姝吟

派赴國家：泰國

出國期間：2010年01月22日至03月07日

報告日期：2010年04月06日

內容摘要：

國立臺南藝術大學藝術下鄉社自 2007 年 10 月成立以來，秉持著將藝術帶入社區的信念，持續舉辦各式藝術活動，藉以養成學生服務學習與學習服務機會，2008 年 8 月，以台灣服務經驗為出發點，走訪國際－泰緬邊境 Mae Sot。4 月間，社團指導老師～郭姝吟，實際探訪當地，與台北海外和平服務團泰國工作隊（Tops）～賴樹盛領隊共同討論，為兩地提供藝術交流平台，提供當地緬甸難民移工學校、偏遠村落小學－甲良族學校與社區居民一個嶄新的學習空間，享受藝術之美，為當地因飽受戰亂不安的孩童，提供心靈上的補給和希望。

經歷了 2008 藝術出走～看見自己與環境的對話，在沈澱後的反思、並與藝術下鄉社學生們的互動之後、以及多次與 TOPS 台北辦公室與 Maesot 工作隊的溝通，再次的規劃 2009 藝術出走計畫。

活動內容含：1.教學活動商討 2.兒童藝術成長營 3.音樂會 4.工作人員分享座談 5.甲良婦女傳統織布影像記錄。屬於 2008 藝術出走計畫之延展與持續性的內容，以及，順應當地需求(彩繪學校)之活動。

原計畫因受 2009 年 H1N1 襲擊，延至 2010 年 1 月 22 日至 3 月 07 日執行。

目 錄

壹、前言	03
貳、目的	03
參、活動簡介	04
主辦、協辦單位與簡介、指導單位、計畫時間	04
對象與人數、參與計畫人員、詳細時間與內形式	05
實際運作	08
肆、過程	10
時間表、泰緬邊境行程	10
伍、經費細目與申請單位來源	12
陸、心得	14
柒、建議	16
捌、附錄	
(附件一)招募資訊	17
(附件二)相關報導	18
(附件三)課程相關資料	19
(附件四)國際行動計畫同意書	22
(附件五)會議記錄	24
(附件六)出國準備清單	38
(附件七)學生心得	39
(附件八)活動相關照片	71

壹、前言

台北海外和平服務團泰國工作隊自 1996 年起，持續提供各項社會援助服務，並在三座難民營與緬甸移工社區內執行學前幼兒發展計劃，每年提供 4000 多名幼童的教育發展服務。

結合國立台南藝術大學藝術下鄉社團，以所學“藝術“走出學識理論、“下鄉“於實踐學理殿堂與校園所屬地理環境位置之對等與對立性，呈現人文、城鄉、教學、藝術整合網狀組織，體驗活動各種面向之箝制關係與意義，落實關注、培養與洞察自身與對象之成長及變化等相互關係。

雙方以教育、文化刺激、人性關懷為本次活動合作交流。

貳、目的

藉由國立台南藝術大學於台灣偏遠地區活動經驗出走國際～泰北 Mae Sot，探索兩地相似環境與相較之差異關係，培養學生參予國際志工服務學習精神與世界公民之義務。利用“藝術“，深入不同文化、環境為溝通語言。對以反思自身與環境（台灣、泰北）等經驗後人文視野之思惟為此目的。

提供當地緬甸難民移工學校、偏遠村落小學與社區居民等，藝術美之分享與生活運用。給予南藝各系所志工們，多元學習空間呈現。

此外，透過此計畫讓學生參與國際事務與世界接軌、國際 NGO 經驗分享與交流，有助於學生在專業領域實際操作、呈現、演出與執行上，對於不同文化與環境異同之處理，更具應變力與國際觀；在影像製作方面，組成影像小組，透過紀錄片的形式，讓學生實際操作攝影機與剪輯，透過影像傳遞世界的多元面貌，進而採取行動與關懷，深入藝術本質(內化校園專業課程)、國際探討議題與培育國家未來專業藝術人才

活動內容含教學活動商討、兒童藝術成長營、工作人員分享座談。雙方提供多項文化交流，延伸藝術下鄉之活動目的與對方資源之弱勢性與需求，落實藝術為世界共通語言與文化刺激之內省，並與當地教育工作者建立藝術長期課程規劃與延展性。

參、活動簡介

2009 藝術出走，教學與學習者利用藝術平台，出走自我、地理環境、文化……等交織，雙方提供對等性學習機會，由行動、觀察、參與人文、教育、關懷與回饋，引發自身（人）對人性、文化社會結構、生活與美學互動中等思維。

主辦單位:國立台南藝術大學

協辦單位:台北海外服務團泰國工作隊(Taipei Overseas Peace Service, TOPS)

協辦單位(TOPS)簡介:

民國 69 年 4 月 24 日，「中泰支援難民服務團」成立，主要服務工作在協助中南半島及周邊國家在戰火中落難的人民，找回一個安全、衣食無虞的生活環境。期間歷經轉型，在民國 83 年更名為「台北海外和平服務團」（簡稱 TOPS），環境的改變，服務對象也擴大到國際上其他的落後地區，23 年來 TOPS 的團員足跡先後駐紮在泰國、盧安達、坦尚尼亞、柬埔寨及肯亞；援助了近八十四萬人次，TOPS 駐在國計畫的完整與紮實一向著稱於當地政府及相關的各國國際救援組織之間。

T OPS 目前工作的地點在泰緬邊境及柬埔寨，分別從事難民、鄉村小學教育及戰後地區失學兒童教育工作，內容包括

- (1) 教導原住民學童泰文，讓他們能融入泰國社會之中
- (2) 舉辦職能訓練，協助改善生計
- (3) 遊民兒童返家與教育的追蹤輔導，以解決嚴重的遊民問題。

資料來源:

<http://www.taiwan-for-who.org.tw/chinese/support/group/content.asp?id=18>

指導單位:教育部

計畫時間:2010 年 01 月 22 日至 03 月 07 日

對象與人數：總人數約 1,200 人含：

- 1.Maesot 緬甸難民移工學校，約 850 名 5-13 歲學員與 30 位緬甸教師。
- 2.泰國偏遠村落小學～甲良族學校，約 240 名 5-13 歲學員與 2 位泰國教師。
- 3.TBCAF 三所學生宿舍，約 70 名 10~20 歲學員。
4. TOPS 當地工作人員 09 名。

參與計畫人員：教師 1 名、5 名學生，共 6 名。

姓名	性別	任職單位職稱/ 就讀學校科系年級	聯絡電話
郭姝吟	F	應用音樂學系講師	0988423795
張騏嫵	F	應用音樂系三年級	0972219927
阮曼荃	F	應用音樂系三年級	0936320788
賴虹婷	F	應用音樂系三年級	0916776775
陳佩澐	F	應用音樂系三年級	0934190566
魏瑜君	F	音像紀錄所二年級	0958389098

詳細時間與形式

活動：拜訪 TOPS 並與 TOPS 成員商討兒童藝術成長營教學活動

地點：Mae Sot，TOPS 辦公室

日期：2010 年 01 月 25 日

活動：與 TOPS 成員商討兒童藝術成長營教學活動

地點：Mae Sot，TOPS 辦公室

日期：2010 年 01 月 26 日

活動：Regelo 緬甸難民移工學校音樂會~約 100 名學員

地點:Regelo(Maesot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010年01月30日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁場勘~約30名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010年01月30日

活動:泰鄉村兒童藝術成長營~約240名學員

地點:泰國偏遠村落小學~兩間甲良族學校

日期:2010年02月01日至2010年02月04日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁與校方開會

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010年02月05日

活動:為TBCAF高中宿舍學生之藝術營~約30名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)TBCAF高中宿舍

日期:2010年02月06日至2010年02月07日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁~約30名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010年02月08日

活動:Maesot 緬甸難民移工學校(探險去) ~約200名學員

地點:Maesot 緬甸難民移工學校

日期:2010年02月09日

活動:Waterfall 緬甸難民移工學校兒童藝術成長營~約200名學員

地點:(Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010年02月10日至2010年02月11日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁~約 30 名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 12 日

活動:爲 TBCAF 國中宿舍學生之藝術營~約 20 名學員

地點:Pathew(Mae Sot 近郊)TBCAF 國中宿舍

日期:2010 年 02 月 13 日至 2010 年 02 月 14 日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁~約 30 名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 15 日

活動:Has Mu Htaw 緬甸難民移工學校兒童藝術成長營~約 200 名學員

地點: (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 16 日至 2010 年 02 月 17 日(200 名學員)

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁~約 30 名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 18 日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁~約 30 名學員

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 19 日

活動:爲 TBCAF 國小宿舍學生之藝術營~約 20 名學員

地點:(Mae Sot 近郊約 100 公里)TBCAF 國小宿舍

日期:2010 年 02 月 20 日至 2010 年 02 月 21 日

活動: Maesot 緬甸難民移工學校音樂會~約 120 名學員

地點: Mae Sot 緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 22 日

活動:團隊成員與 Tops 成員分享座談會

地點: Mae Sot , TOPS 辦公室

日期: 2010 年 02 月 22 日

活動:甲良婦女傳統織布影像記錄

地點: Mae Sot 近郊

日期:2010 年 02 月 23 日至 2010 年 02 月 24 日

活動:Maipa 緬甸難民移工學校彩繪牆壁結案與採訪

地點:Maipa (Mae Sot 近郊)緬甸難民移工學校

日期:2010 年 02 月 26 日

實際運作

活動:兒童藝術成長營

跟 TOPS 主要合作計畫，涵蓋緬甸難民移工學校、泰鄉村學校以及 TBCAF 的三間宿舍學生為對象，藉由藝術課程引導學生思惟與感受生活周遭之細節。

內容含:我們從哪裡來? (介紹台灣)、台灣傳統布袋戲簡介、肢體節奏、音樂合奏、古典音樂欣賞、創意聯想繪畫、我是攝影師、跳舞、戲劇引導、電影院 (卓別林城市之光、小飛象或彼得與狼)、音樂會演出等。

活動:Maipa緬甸難民移工學校彩繪牆壁

經費是每間辦學者很棘手的問題，Maipa 緬甸難民移工學校，去年在多方 NGO 組織資金幫忙下，輾轉的在 Maipa 近郊租借了土地，得以讓附近的移工學生上學，在 Maesot

及近郊，因為隸屬邊境，大多的緬甸人因為政治問題，冒險逃離家園討生活，在此，有許許多多這樣的學校！

這裡的學生，有著 NGO 組織贈送的水彩，但卻沒有教導他們如何使用！

這裡的某面牆，曾有藝術家獨自彩繪牆壁，但畫風太過前衛！

還未到泰國前，良恕（民宿老闆）對我們提及，是否可以帶著一群移工小朋友，教他們畫畫，最後延伸到彩繪自己學校的牆壁？在台灣跟南藝學生討論後，找到了辦法，到了當地，避開跟 TOPS 的主要活動，案子我們就接下來了。每週 2 天各 2 小時，開始，從素描到使用水彩，接著引導學生自由創作主題，在參與的學生中，選出每個人心目中喜歡的作品，沒有被選到作品的學生，一起協力創作者，將畫作展現在牆上，最後學生們一起完成，當初所計畫的 12 面牆！

活動:音樂會

藝術出走成員主要為應用音樂系學生，在出走之前，學生們準備了約 30 分鐘曲目，含 Jazz、迪士尼卡通、台灣民謠和世界民謠等，讓當地學生，可以親眼看到樂器、親手摸摸樂器、親耳聽到音樂.....。

活動:團隊成員與Tops成員兒童藝術成長營教學活動研討

依本次兒童藝術成長營之活動內容與 Tops 成員做教案設計分享與整體規劃討論與實務操作。為以活動因文化、環境與語言溝通變因與圓滿之努力。

活動:甲良婦女傳統織布影像記錄

整個時代，因為經濟問題，偏遠地區人民，大部分都進城討生活，這不只是台灣普遍的現象，目前已衍變為全世界普遍問題。工業革命之後的機器取代了人力，漸漸的，傳統技術已大量的失傳，為了挽救這現有還存在的少數手工織布技術，在林良恕女士的安排下，希望透過影像記錄，以及現存老一輩甲良婦女集結合作下，口述講解與製作，將甲良傳統織布，從擷取棉花、篩選、打棉、紡成線、天然植物方式的染布過程、直到編織傳統甲良布等，從頭道尾，全程用影像記錄記載，以對抗時代潮流快速的變遷，給甲良年輕的後代一項歷史的見證，並計畫利用影像的方式，推廣有機棉的製作過程，或許，不遠的將來，能帶給當地村落經濟的曙光。

肆、過程

時間表

2008 年 12 月	計畫大綱方向與整合討論。
~	計畫案相關資料收集、彙整與管理。
2009 年 02 月	與 Tops 聯繫，並撰寫計畫書
3 月	申請經費
4 月	計畫案執行方式、整合與分工方向彙整。
5 月	招募出走團員。
6 月	因 H1N1，計畫暫緩。
10 月	計畫案細節討論。
11 月	計畫案流程討論，辦理出國相關證件。
12 月	計畫案相關資料、物品採買與準備、行前訓練。
2010 年 01 月	整體計畫、行政、課程、流程與出國相關適宜等最後確認。
1 月 22 日	
~	計畫執行(泰國)
3 月 07 日	
4 月 06 日	結案

泰緬邊境行程：

1. 當地(Maesot)生活體驗(第一週)

Maesot 當地為多元文化交集之處、緬甸女醫師~辛西雅，為幫助逃離緬甸軍政府之同胞，在當地成立了梅道診所(Maetao Clinic)，提供沒有身分證的緬甸移工、難民、與弱勢人民等，一個簡易的醫療環境。當地目前約有 200 個 NGO 與 NPO(來自於全世界)，提供醫療、教育、生活……等人道救援。

Maesot 臨處於泰國與緬甸邊界 當地區民含華人、泰國人、緬甸人(無身分證移工)、印度人、穆斯林，交集著多元文化、族群、宗教、飲食……等。在執行計畫前，親身

體驗當地生活，有助於同理與認同當地思惟。另外，藉由一個星期的生活體驗與探索當地，對於藝術工作者也是件重要的生活過程。

2. 兒童計畫(第二週至第五週~含兩間偏遠泰鄉村學校、兩間 Maesot 近郊移工學校、3 間 TBCAF 學生宿舍之藝術活動、兩間移工學校音樂會，以及一間移工學校彩繪活動)

這一月主要是與 Tops 籌備的活動計畫為主，深入邊境山區(於 Maesot 北方約 150 公里山區，約 4 小時路程)，在四天裡為兩間偏遠泰鄉村學校之兒童藝術活動；兩間 Maesot 近郊(於 Maesot 南方約 30 公里)移工學校，各兩天的兒童藝術活動；每週末(六、日)為 TBCAF 三所 Maesot 近郊(約 6 至 60 公里不等)學生宿舍之藝術活動；Maesot 當地，移工學校音樂會和約 Maesot 近郊 30 公里移工學校音樂會，最後，是每週兩次在 Maesot 近郊約 6 公里移工學校彩繪活動。

3. 結案(第六週)

藉由兒童藝術夏令營課程內容實務操作，提供當地泰、緬教師以及 Tops 培育師資教案分享和討論；另外，前往 Maesot 近郊約 60 公里之甲良村落，為甲良婦女傳統織布做影像記錄；最後，影像記錄的同學，採訪 Tops 新領隊 Kevin、曾觸及的移工學校校長，教師和學生、當地藝術家、民宿老闆林良恕女士.....，對於邊境，教育等相關問題之記錄。

伍、經費細目與申請單位來源

科目	項目	單價	數量	小計	經費出處	說明
交通費	台北至曼谷來回機票/人	14,500	6	87,000	自費	
	台南至桃園機場單趟/人	590	12	7,080	自費	和欣客運
	曼谷-Mae Sot 來回巴士/人	2,000	6	12,000	自費	
保險費	海外旅遊平安醫療險	2,417	6	14,502	自費	
生活費	教師 Mae Sot /人/天	2,821	45	126,945	教育部 學海築夢計畫 補助 28,302 , 98,643 由教師 自費。	依中央政府個機關赴國外各地區出差人員生活費日支數額表(泰國、其他= 91 美元、 31 美元:1 台幣 =91 美元 : 2,821 台幣)。 2,821x45天=126,945 台幣
	學生 Mae Sot /人 /1.5 個月	55,800	5	279,000	教育部 學海築夢計畫 補助 141,510 , 137,490 由5位 學生平攤 自費。	依教育部公費留學生請領公費項目及支給表(表格上述其他國家與城市,年支生活費 12,000 美元/12 個月= 1,200 美元、 31 美元 :1 台幣 =1,200 美元 : 37,200 台幣)。 37,200x1.5個月x5名學生(當地生活、食宿開支、在地交通) =279,000台幣。
活動材料費	DV 帶/片	100	180	18,000	自費	
	DVD 光碟片	499	2	998	自費	

	(Sony-50 入)					
	水性油漆/罐	500	5	2,500	自費	
	油漆筆	50	30	1,500	自費	
	蠟筆(12色)	30	100	3,000	自費	
	A4紙	100	3	300	自費	
業務費	Tops	20,000	1	20,000	自費	Tops配合計畫出勤人員,以及器材與設備租借
事務費	泰國簽證	100	6	600	自費	當時泰簽免簽證費用,但仍須辦理簽證之費用。
雜支	影印、相片沖洗、消耗品、國際長途電話費及其他	6,000	1批	6,000	自費	
總支出				579,425		

申請單位名稱	補助經費	已用	餘額
教育部國際實習 (學海築夢)	169,812	169,812	0
自費	409,613	409,613	0
共計	579,425	579,425	0

陸、心得

經過了 3 個月 (Dec 2008~Fev 2009) 的規劃，提出計畫書申請，接著，案子過了！，然而，2009 年暑假在 H1N1 的橫行下，加入台灣媒體製入式行銷，弄的人心惶惶，不得不在 2009 年的 6 月取消成行，之後得知學海築夢是學年度計畫，因此，在 2009 年 9 月開學之初，詢問了學生意見：“若 2010 年寒假出發是否可行？”當下，學生因為畢製和傳統習慣（農曆過年的大團員），馬上 2/5 的成員硬是被更換了，再次的重新培養默契與調整教案，第一學期結束的隔天清晨，上了飛機，前後經過了 16 個小時，當天晚上終於抵達泰緬邊境～美索，開始展開為期 45 天，第二次出走“2009～藝術出走”計畫。

以前對泰國的印象～玩樂天堂、美麗的海灘和美食、大象和廟宇……等，直到 2 年前為了執行 2008～藝術出走計畫，第一次踏上泰國土地去了 Maesot、在 Bus 上警察佩槍的檢查護照；才感受到泰緬邊境平靜下緊張的氛圍、認識了 TOPS(台北海外和平服務團)；才有機會認識了一群為族人奮鬥一生的朋友，漸漸的，一堆名詞開始變成了動詞！

太多的不確定性，就變成了確定性！縱然計畫書寫的清清楚楚與詳詳細細，遇到臨時狀況，一樣要變！幸好，團隊的主軸是藝術，它是最能夠跳脫語言與環境做為溝通的工具。面對明天的活動，永遠都無法得知具體的人數、年紀、場地……等，無法憑空想像會遇到的狀況，只能假想出一堆的可能性，到時見招拆招的打帶跑。

初期，南藝的學生無法理解這樣的方式，因為台灣教育的養成，幾乎都是數據化、標準化與權威化，對於生活上運用同理、連結與整合的能力，已快被 SOP 的模式給覆蓋，遇到事情也常常不知所措，無法掌握事情的重點和關鍵，更不懂的應對當下所遇到的問題和處理。如今身處在異地的敏感下及大自然的回喚中，觀察能力漸漸恢復功能，開始懂得分辨本身存有的主觀性看法，以及看在自我慣性的思考模式，在察覺中也覺察到自我跟環境對話裡的內容與意識性。

發生不如自己意願的事件或結果時，大家看到了情緒、生氣、掌控、權威……！為何跟我們在邊境上所遇到的人們，在處理同樣事情上，竟然會有這麼大的分別？是什

麼原因，讓我們忘了感受生活的美好與努力？遇到問題的直接反應，幾乎都是負面的呈現？這其實很有趣！

今天是在 Waterfall 小學第二天(11 Feb)，10 點抵達學校，但卻不見校長的蹤影，放置了教材，趕緊招集小朋友，準備開始今天的活動。幾分鐘後，發現校長正跟小白(TOPS 工作人員)正坐在辦公室聊天，順勢的加入他們的話題，當下才知道校長剛從市場回來，賣了 3.7 公斤的花，賺了 105 Baht。

昨天校長帶我們參觀他經營學校的祕密武器（約 100 坪花圃和 4 坪大的魚池），種花的成本 2000 Baht，3 個月後可賣 3000 Baht，魚苗一隻 2 Baht，養大可賣 9 Baht，爲了 30 公里外的學生，校長設了校車（貨卡），一個月的油錢 1000 Baht，因此，就沒有剩餘的經費可以辦 200 多名學童的營養午餐，11 名約 20 多歲的老師，住在教室裡的隔間中，1 個月只有 1000 多 Baht 的薪水，目前已經 5 個月沒領薪了，但爲何還是跟著傻子(校長自喻)一起辦學？這是存在於邊境移工學校的普遍問題？還是，只是個特例？

天天遇到的震撼，天天經歷的感動，在 Maesot 邊境這一個半月，讓我們處處遇到美麗的靈魂，過程中，不斷的刺激每個人的心靈與提升正面能量。看事情，開始學習著看美麗的一面；遇到挫折與壓力，知道爲了成就更遙遠的未來，感恩上天賜予我們此時的考驗；感謝 TOPS 用心的規劃我們的到來，一點一低，不除不緩的看著我們，藉由環境的包容、學習和成長。

3 月 7 日 22:05 分，終於返抵桃園國際機場，當時，南藝的夥伴們，不知爲何都有種歷劫歸來的觸動！是出發前把“出走”當成一場戰在打？還是……？

在出走前，個個獨立的個體，“曾想像著“抱著熱情與專業的技術去服務別人，如今，已變成了一個團隊，彼此互相扶持、嬉鬧和漏氣，且克服了 45 天壓力的承受。服務這個字眼，如今在這趟旅程的結束，早已重新洗牌，且用嶄新的思惟，再次的理解服務不再是只有本身對於外界的觸媒；這社會給了太多的誤差和糖衣在成就著服務別人，已漸層的變成上對下的行爲；無形中轉嫁成彰顯榮耀的假象，在自我與環境中甚少的平行性，忘了服務是要先懂得愛自己，是要先從自身開始做起。

思鄉的情懷早已壓抑在內心，想到即將回到溫暖的家門，內在喜極而泣，可想而知的是，這是個蛻變的旅程！

出關看見久違的良慧姊來移接行李，騏孃媽媽、凸凸媽媽及一群學生的家人來接機，親手把學生交還給家長的手中時、責任卸下了、壓力也卸下了……，“出走“原本是一堆文字，此時此刻，經過六星期的洗禮轉化為養分，也已經是每個人心中，無法替代的成就！當下，感謝老天爺，謝謝祂一路的陪伴與幫忙！隔天凌晨 5 點回到南藝，面對的，是新學期的開始！

前後經歷約 17 個月，到底是計畫書名稱裡的 2009～藝術出走，還是行動中的 2010～藝術出走，對我已經不重要了！處處遇見美麗的靈魂，才是此行最大的收穫！

柒、建議

結案時間是否可以多於 1 個月時間？若是結案時間能有多一點緩衝的時間，可以更平順的迎接開學煩瑣的事物與國外剛結束的計畫，在兩種差異性極大的文化下，短期間要拉回步伐，適應上會有點錯亂。

本次活動因為去年暑假的 H1N1 因素，延至今年寒假執行，接著上學期末，跨越了整個寒假，一回台灣馬上進入下學期開學，整整 6 星期間的活動資料需要時間整理，在教學，系務，做結案報告……等種種事情，同時產生交錯，規定一個月內整理完出國報告書，實在是有點喘不過氣來。

捌、附錄

附件(一) 招募資訊

藝術下鄉社【2009藝術出走】號召夥伴倒數2天!!

發表新主題 回覆主題 國立台南藝術大學校園討論區 首頁 » 音像管理研究所

上一篇主題 :: 下一篇主題

發表人	內容
ann 註冊時間: 2008-03-06 文章: 17	<p>□發表於: 星期一 五月 18, 2009 11:04 pm 文章主題: 藝術下鄉社【2009藝術出走】號召夥伴倒數2天!! 引用</p> <p>各位朋友們，如果你有刻苦耐勞的精神、不畏風雨的態度，擁有人道關懷的愛心、替弱勢團體打抱不平的熱血，不要懷疑，你就符合報名基本條件!</p> <p>第五期南藝電子報「藝術是從心底生出感動人的力量」(http://203.71.54.172/paper/html/200905topicstory.html) 訪問到本校應音系郭姝吟老師(本社團指導老師)帶領學生到泰國邊境，參加世界和平組織的活動、探訪弱勢的學齡孩童。</p> <p>這是一個難得的好機會，並不是學校、甚至是出社會的人可以實際體驗的 曾幾何時我們可以有辦法親身去關懷那些困苦地區的居民? 人道關懷，雖然不是一個新的議題，但只要人類存活的一天， 這永遠都跟我們息息相關，只是我們見識淺薄， 無法深刻體會各個第三世界國家人民的辛苦。</p> <p>今年的暑假藝術再度出走，將延續去年的計畫 作長達一個半月的藝術下鄉及交流等系列活動。</p> <p>想要嘗試短短不到兩個月， 卻會影響你一生對於人生的看法態度的特別體驗? 那本活動會是你最好的選擇， 也會是一趟畢業之後無法自己體會的特殊旅程。</p> <hr/> <p>領隊: 應音系郭姝吟老師 活動地點: 泰國北部 (八所貧童學校、緬甸青年高中、TBCAF青年教育中心...) 活動期間: 45天，預計07月06日出發 費用: 估價為新台幣一萬多元 活動內容: (1)藝術教學與研討 (2)國際NGO交流 (3)影像小組 報名期限: 2009年05月20日下午五點前。 將會舉行面試徵選，時間會另行通知。</p> <p>洽詢同學: 應用音樂系 張騏嬌同學 連絡電話: 0972219927 / 3616 信箱: a06n30n@gmail.com 信箱報名者請註明: 系所年級、姓名、聯絡方式。 名額有限，要把握機會囉!</p>

附件(二) 相關報導



中國人權協會

HTTP://WWW.CAHR.ORG.TW



中國人權協會網站 台北海外和平服務團 台灣原住民工作團

| 首頁 | 組織簡介 | 服務紀實 | 工作現況 | 國際合作 | 影音紀錄

| 資源分享 | 志工參與 | 捐款贊助 | English

最新消息

南藝大「藝術下鄉社團」前往泰緬邊境展開藝術教學活動

國立台南藝術大學應用音樂學系郭妹吟老師，率領南藝大「藝術下鄉社團」的五位同學，於1月22日來到泰緬邊境美索，展開為期六週的藝術教學志願服務。在與TOPS工作團隊經過了一週針對此行「靈魂的對話」教案安排的溝通後，隨即於2月1日至4日前往泰國偏遠鄉村Ewi Jo和Kre Kee村落拜訪，與泰國偏遠山區的孩子以藝術互動、以音符交友。

南藝大的師生六人，在兩間部落學校皆使出了渾身解數，教導年紀不一的孩童們用人體各個器官發出聲音，並學會跟著音樂打節拍；也帶著孩子運用想像力畫出數字與周遭家鄉的美景。

最讓孩子喜歡與雀躍的，還是可以拿著志工的數位相機跟著跑上跑下的拍照，孩子學著使用觀景窗，看見家鄉的種種樣貌，如何組合在小小的構圖裡，留下印記。還有，一天的課程結束後，南藝大的學生分給每一個孩童美味的小餅乾，以補充一天活動消耗的能量。

四天的行程，很快在村人不捨的道別聲中結束，孩子們在山路邊上來道歡送這些「一日老師」，來自台灣的南藝大志工團隊師生也對純樸的山景與濃濃的人情留下深刻的印象。



TAIPEI OVERSEAS PEACE SERVICE
台北海外和平服務團

歡迎您捐款支持



附件(三) 課程相關資料

1. 戲劇引導

社區劇場/民眾戲劇/教育劇場——【遊戲扮演】的幾種遊戲、練習和扮演

1 身體的大小——肢體的開發（認識自己的身體及表演的基本元素—形狀、線條）

步驟：1 參與者在空間中找一個適當的位置，打開手腳而不與人碰觸。

2 訓練者講“大”，參與者將自己的身體伸展至最大；

訓練者講“小”，參與者將自己的身體收縮到最小。

3 可讓參與者反覆練習找尋不同的身體方式和位置來呈現。

4 可伴隨各種大小聲音發聲。

2 身體的節拍——肢體的開發

步驟：1 延續前一活動身體“大”，“小”的方式，但加入節拍。

2 訓練者可用 10 節拍讓參與者身體依節拍漸序變大、變小。

3 反覆練習後，可換節拍。ex:6 節拍、3 節拍、2 節拍。

3 你好嗎——目的：用身體語言代替語言表達善意的訊息

步驟：1 兩個人一組。

2 先互相握手說：「你好嗎」。

3 訓練者給予指令，兩人用肩膀互說「你好嗎」。

4 持續用肩膀問候，直到另一個指令，改換另一個身體部位問候。

注意事項：目的是善意的；不要太快從一個部位到另一個部位；最後一個部位可用眼睛示意。

4 我的七 會轉彎——目的：暖身並卸除團體間的緊張

步驟：1 眾人圍成一個圓圈。

2 啓始者由「一」開始數，並以左右手在胸前示意數數的行進方向。

3 當數至「七」的參與者時，他必需將手放頭頂並示意數數的行進方向，下一位則還原數數由「一」再開始數。

4 當下犯錯者即刻出局，退出遊戲。直到最後勝利者出現。

5 人肉炸彈——環境感覺

步驟：1 閉眼、雙手抱胸、四散自由遊走。

2 與他人碰觸即喊“Boom”然後跳開、續遊走。

3 leader 可指示往“Boom”聲處靠去，或，遠離“Boom”聲。

4 詢問大家的感覺，為何。

6 救人遊戲——人際信任，團體感覺

步驟：1 學習大叫至少 5 秒，再慢慢完全跌倒。

2 張眼、四散自由遊走。

3 leader 拍任何一人，此人大叫至少 5 秒，再慢慢完全跌倒。其他眾人需立即近保護救護之

4 救援成功就持續四散自由遊走，待下一個救援。

5 延伸：淘汰救援遲緩，或，愈走愈散。

7 影印機——目的：互相認識並記住參與夥伴的名字

步驟：1 眾人圍成一個圓圈。

2 請參與者報自己的名字，並做一個最能代表自己和現在心情的動作，然後走到圓圈正中，說出自己的名字，其他人做他剛剛表演的動作。

3 接著每一個人以此類推。

8 摹仿動作與自創——目的：暖身並卸除團體間的緊張

步驟：1 眾人圍成一個圓圈。

2 由一人自創一個誇張且具表演的動作加聲音，並往認定的對象前進。

3 該對象以摹仿的姿態前進至圓心，並改換自己自創的動作加聲音往認定的對象前進。

9 鏡子練習——目的：專心練習

步驟：1 分 A、B 兩組

2 A 做慢的、連續性的、自己開發的動作，B 跟著 A 做，不使用語言。

3 訓練者令其 pause，換 B 做領導 A 跟隨。

4 訓練者尚可下達另一指令，使 A、B 自己形成默契，自行決定誰為導引者。

10 跟隨我的手——目的：專心練習

步驟：1 兩人一組。

2 其中一人以手當領導，另一人的頭跟隨著手移動於空間中，幾分鐘後交換人當領導。

3 以不與他組人觸碰為原則。

變化：一人在場中成中心圓，其餘參與者選擇他身體的任何一部份，隨其身體的擺動去移動自己的身體並發出聲音。

11 照相機和模特兒——目的：專心練習與模仿

步驟：1 所有人排成兩列，中間稍有距離。

2 由一邊的人先將眼睛閉上，代表照相機。

3 由另一邊的人擺出姿勢，代表模特兒。

4 當指令者喊 OPEN，照相機將眼睛打開。當指令者喊 CLOSE，照相機再迅速將眼睛閉上。

5 照相機模仿模特兒的姿勢將其做出。接著打開眼睛自我觀察有何不同。

6 重新調整自己模仿的姿勢，以使完全相同。

7 交換角色模仿。

12 雕像練習——肢體的開發

步驟：1 二人一組。

2 第一人做一個姿勢。

3 第二人做一個姿勢和第一人產生關聯。

4 第一人再變換姿勢，第二人再做一個姿勢和第一人產生關聯。

5 重複直到換人主動。

13 個人雕像——蠟像館的秘密（劇場靠形象傳意，用身體去構造）

步驟：1 二人一組，找一個空間。

2 A 是雕刻家，B 是泥土，B 不動，A 可將 B 雕塑成任意的雕像。

3 各組 A 完成後，集合，由訓練者帶領參觀 B 組成的蠟像館，並猜測各雕像之形象為何，可談任何想法，再由該組雕刻家解答。

4 和參與者討論，認識自己的身體開始，說明表演的基本元素—形狀、線條。

注意事項：1 若參與者回答得不夠熱絡，訓練者可要求雕刻家給暗示。

2 若參觀者無反應，訓練者需做雕刻家和參觀者之間的媒介。

14 集體雕像 1——即興雕像（身體與空間的關係）

步驟：1 請所有人集合在一邊，另一邊為舞台。

2 任一人至台上，做一個雕像，不設主題。

3 下一人上台做一個和前一人產生關聯的雕像

4 5-7 個參與者匯聚在一起，形成各種不同的形狀，但每個人肢體間必須要有關係。

5 可讓台上的人解散休息一下，但要記得自己先前的動作、在台上的位置和他人的關係。

6 訓練者在數到 5 後，在台上的參與者重現先前的集體雕像。

15 集體雕像 2——動態雕像（身體與空間、主題、聲音關係的想像與表達）

步驟：1 事先討論預設集體雕像欲表現的主題或事物。如風、水、溪流…等等

2 依上一步驟完成集體雕像。

3 加上製造的聲音、情緒用以詮釋、烘托。

16 主題雕像 1——（肢體創意、情緒與主題的關係）

步驟：1 將參與者分組，每組 6-8 人。

2 各組形成雕像，但需和空間有關，例如車站、餐廳、高速公路、百貨公司……等等。

3 形成的雕像主題可加上質感部份、傳意的內容，例如車站十失火。

4 開放觀眾討論，猜測該雕像的主題。但組雕像者無須回答。

17 主題雕像 2——（肢體創意、情緒與主題的關係）

步驟：1 如上步驟，每組各自發展 2 個主題雕像形象，2 個主題間之情節需有延伸關係，互相關聯。（即主題事件之開始與結束畫面）

2 2 組主題雕像在同一舞台不同區位分二次展示。

3 開放觀眾討論，猜測該 2 個雕像的主題內容。但組雕像者無須回答。

18 流動雕像——（肢體創意、情緒、主題、聲音、畫面構成的關係與表達）

步驟：1 將上述 2 個主題雕像形象以慢動作之方式串聯起來、表演出來。

2 加上自然製造的聲音、情緒、對話用以扮演、詮釋、烘托劇情。

附件(四) 國際行動計畫同意書

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走國際行動計畫同意書

重要：請於簽名前仔細閱讀此文件，此文件具法律效用。

立約人：國立臺南藝術大學（以下簡稱甲方）

2009 藝術出走學生（以下簡稱乙方）

一.活動內容：

國立臺南藝術大學藝術下鄉社，2009 藝術出走。

二.活動時間及地點：

2010 年 01 月 22 日至 03 月 07 日止，泰國美索鎮。

三. 「2009 藝術出走」同意書說明：

為使乙方瞭解參與 2009 藝術出走之要求，乙方簽署此針對「2009 藝術出走」所提出之內容，並同意本同意書之法律效應。由於本文件具法律效用，請於簽名前仔細閱讀：

1. (1) 乙方確實已告知未有任何相關身理與心理疾病、藥物與飲食過敏等隱疾。
(2) 遵從 2009 藝術出走團隊精神，完成計畫與執行，不將個人、團隊與相關人員置身於危險與傷害中。
(3) 聽從計畫主持人，領隊教師或當地海外活動等相關人員之指示與配合。
2. 乙方同意任何旅行皆具危險性、無法預測且可能改變，並且藉由簽署此同意書，願意承擔風險，並同意免除「2009 藝術出走」（含國立臺南藝術大學行政和教學人員、計畫主持人、領隊教師、專案隨行人員、當地海外活動人員或任何以 2009 藝術出走名稱之代表）人員於此行程中由自然及其它任何原因所造成風險之責任。
3. 乙方已自行投保南山人壽海外旅遊平安及醫療險(泰國 2010 年 01 月 22 日至 03 月 07 日

意外險新台幣 1000 萬元整、醫療險新台幣 100 萬元整)，在「2009 藝術出走」中所發生的任何一切意外、醫療之要求及賠償之責任是由保險公司所負責。

4. 乙方同意放棄對「2009 藝術出走」(含國立臺南藝術大學行政、教學人員、計畫主持人、領隊教師、專案隨行人員、當地海外活動人員或任何以 2009 藝術出走之代表)提出之任何關於損失、損害、相關傷害所造成之花費、意外、死亡、延誤、時間衝突、不便、不安、失望、失落或沮喪、行李、樂器或其他財物之延誤或遺失之相關賠償。
5. 乙方同意「2009 藝術出走」甲方有權剔除違反規定條列說明 1 之 2 者；條例說明 1 之 3 者，經屢勸不聽，將得以剔除。並同意一旦遭到剔除，乙方必須自行負擔所有關於機票、膳食與生活費用等。
6. 乙方同意「2009 藝術出走」甲方不需提供任何特別設施或服務給任何具特別醫療問題、健康問題或肢體殘障者。

甲方

乙方

單位名稱：國立台南藝術大學

2009 藝術出走學生：

負責人：李肇修

電話：

電話：

簽章：

簽章：

中 華 民 國 九 十 九 年 一 月 十 一 日

附件(五) 會議紀錄

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第一次會議記錄

時間：2009年12月09日，20：30pm- 22:30pm
地點：應用音樂系教師休息室
主席：郭姝吟
記錄：張騏嫵
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫵。

壹.主席報告

- 一、提醒大家繳學費及預選週請假相關事宜要自行先處理。
- 二、請大家近期盡快辦 VISA 卡(機票付款)

貳.進度報告及交代

一、幕後

- (1) 辦理機票相關資料(如下)繳交期限為 2009 年 12 月 17 日前
 - A. 護照(至少六個月有效期)
 - B. 身分證影本正反面一份
 - C. 兩吋彩色近照一張(六個月內)
- (2) 泰國簽證查詢是否需要，若需要選擇旅遊簽。
- (3) 機票季票、日期差價、抵達時間查詢。
- (4) 旅遊平安保險，學校只能保 400 萬， 另外 600 萬為自費。

二、幕前

- (1) 已訂課程主帶者：
 - 音樂欣賞：曼荃 ※Clapping Music
 - 音樂劇場遊戲：曼荃
 - 音樂與繪畫：曼荃
 - 舞蹈律動：虹婷
 - 音樂即興：騏嫵
 - 肢體放鬆：騏嫵 ※格西冥想，2009 年 12 月 17 日試帶。
 - 中文歌：騏嫵
- (2) 紀錄片拍攝：瑜君 ※拍攝架構
- (3) 請將本日會議討論的可行課程內容打成電子檔，傳給每位夥伴們。
- (4) 課程所需材料清單也請一併列出。

參. 討論

- 一、介紹台灣吃喝玩樂相關特色
傳統藝術：佩澗
- 二、準備約 40 分鐘之音樂會曲目

三、開會日期

定於每個禮拜四的晚上九點整，於應音系教師休息室。

- ◎第一項及第二項主題，請應音系的四位同學先做資料收尋及統整
並於 2009 年 12 月 14 日晚上九點教休室，進行討論及定案。

肆 臨時動議

無

國立台南藝術大學 2009 藝術出走第二次會議記錄

時間：2009 年 12 月 16 日，20：30 — 2009 年 12 月 16 日，21：30

地點：應用音樂系教師休息室

主席：郭姝吟老師

紀錄：陳佩澐

出席：張騏嫵、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃。

壹、主席進度報告

一、課程安排及討論

二、禮物分配

貳、進度報告及交代

暫無

參、臨時動議

一、將課程具體化，寄予大家分享討論。

國立台南藝術大學 2009 藝術出走第三次會議記錄

時間：2010 年 01 月 17 日，19：00 — 2010 年 01 月 17 日，21：30

地點：應用音樂系 213 教室

主席：郭姝吟老師

紀錄：陳珮澐

出席：張騏嫻、魏瑜君、賴虹婷、阮曼荃。

肆、主席進度報告

一、課程彩排

二、行李分配

三、行前叮嚀

物品準備明細與採買清單

伍、進度報告及交代

一、課程規劃

1. 賴虹婷：戲劇、舞蹈

2. 張騏嫻：音感節奏、肢體放鬆

3. 陳珮澐：美術、布袋戲介紹

4. 阮曼荃：美術、音樂欣賞

陸、臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第四次會議記錄

時間：2009年一月二十四日，9 am~10am
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：賴虹婷
記錄：賴虹婷
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫻。

壹.主席報告

- 一、音樂會曲目需要排定。
- 二、課程規劃需要討論出二至三個備案並且選出主帶者。
- 三、選出每週領導者，討論每週伙食費用如何支出。

貳.進度報告及交代

- 一、幕後
 - (1) 製作活動用教材及海報
 - (2) 採買需燒錄的資料片等。
- 二、幕前
 - (1) 已訂定每週領導者：
第一週：虹婷
第二週：佩澐
第三週：曼荃
第四週：瑜君
第五週：瑜君
第六週：騏嫻
 - (2) 音樂會曲目彩排部分時間另訂在一月 27 號早上。

參.討論

- 一、課程規劃細部討論。例如：

A 計畫：有提供電力	B 計畫：無提供電力
場地室內	場地室外
- 二、相機照片須常常上傳更新，並且依照日期歸類檔案資料夾。
- 三、開會日期
定於一月二十七號早上 9 點於 HOME B 交誼廳進行討論及音樂會彩排。

肆 臨時動議

於明天下午四點與 TOPS 工作人員一同到甲良族的 Maeba 宿舍參觀。

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第五次會議記錄

時間：2009年一月二十七日，9 am~10am
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：賴虹婷
記錄：賴虹婷
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫻。

壹.主席報告

- 一、未來四週的行程都已排定，課程規劃需要做更細部調整。
- 二、下一週上山四天的行程，所有器材須先列清單。
- 三、音樂會曲目及彩排時間需討論。

貳.進度報告及交代

- 一、幕後
 - (1) 上山需用的教材例：蠟筆、畫紙、睡袋等須先向 TOPS 詢問。
 - (2) 影像器材方面下週上山前須先充飽電。
 - (3) 所有教材所需檔案請先事前燒好資料片。
- 二、幕前
 - (1) 音樂會於開會後進行彩排。
 - (2) 課程規劃：
 - 肢體節奏及放鬆：騏嫻
 - 戲劇鏡子、情境劇、及舞蹈：虹婷
 - 音樂欣賞及數字繪畫：曼荃
 - 環遊世界及十字路口繪畫：佩澐
 - 影像紀錄：瑜君

參.討論

- 一、團康遊戲部分
- 二、課程教材製作
- 三、開會日期
定於一月二十八號早上 9 點於 HOME B 交誼廳進行討論及音樂會彩排。

肆 臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第六次會議記錄

時 間：2009年一月二十八日，9 am~10am
地 點：Thailand, Maesot, Home B
主 席：賴虹婷
記 錄：賴虹婷
出 席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏孃。

壹.主席報告

- 一、討論一月三十日課程及音樂會曲目。
- 二、彩排課程及音樂會曲目。

貳.進度報告及交代

- (1) 音樂會於開會後晚上進行彩排。
- (2) 這星期費用超支部分會從下星期裡遞補。

參.討論

- 一、團康遊戲部分
- 二、課程教材製作

- 三、開會日期
待商討。

肆 臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第七次會議記錄

時間：2010年02月09日，17：30pm- 18:30pm
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：阮曼荃
記錄：阮曼荃
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫻。

壹.主席報告

- 一、與 TOPS 聯繫事宜之資訊。
- 二、二月十日至二月十一日的 Waterfall 移工小學設備及人數狀況。
- 三、報告本週餐費餘額。

貳.進度報告及交代

一、幕後

(1) 與 TOPS 聯繫事宜之資訊

- A. 二月十日上午九點半由 Home B 出發，下午三點半返回美索。
- B. 本次行程將 TOPS 將派兩位員工協助翻譯與交通問題。
- C. 本次 TOPS 將撥出一千元泰銖補助小學食材費用。

- (2) 目前已知 Waterfall 移工小學電力充足無慮，
學生年齡層由學齡前孩童至國小六年級學童。
小學距離美索之車程大約半小時至四十分鐘。

二、幕前

(1) Waterfall 小學二日課程安排：

二月十日

上午為肢體節奏、戲劇引導(搭配團康活動穿插其中)

下午則為影片欣賞、小眼睛大世界、團康活動，並預留發點心之時間。

二月十一日

上午為暖身運動、舞蹈律動、跳格子團康活動。

下午則為十字路口、肢體記憶、音樂會、太鼓達人，並預留發點心時間。

(2)新課程太鼓達人之教案解說：騏嫻

(3)將於出發早晨前再次提醒夥伴們確認應攜帶之物品。

參.討論

一、課程意見發表及交流

太鼓達人：騏嫻

說明教案內容，並與夥伴們敲定課程排練時間。

二、下次開會日期

定案於二月十一日禮拜三晚間七點整，於 Home B 交誼廳。

肆.臨時動議

- 一、計畫二月十日晚間歡送羅玉亞小姐返台之事宜，決定邀請其共進當日晚餐。

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第八次會議記錄

時間：2010年02月11日，19：00pm- 20:00pm
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：阮曼荃
記錄：阮曼荃
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫻。

壹.主席報告

- 一、二月十三日至二月十四日之行程。
- 二、與 TOPS 聯繫之資訊公佈。
- 三、提請大家準備宿舍過夜之個人行李。

貳.進度報告及交代

一、幕後

- (1) 目前已知 Pa dei 宿舍電力充足無慮，
學生人數約二十多人，年齡層為國中生，需在 Pi Wadi 家過夜。
- (2) TOPS 將派一至兩名員工協助翻譯及交通問題。

二、幕前

- (1) 二月十三日至二月十四日宿舍課程主帶者：

認識台灣：虹婷

傳統藝術：佩澐

影片欣賞：曼荃

舞蹈律動：虹婷

世界建築繪畫：佩澐

數字畫：曼荃

肢體節奏：騏嫻

戲劇引導：虹婷

- (2) 宿舍課程安排：

二月十三日開始時間為晚間七點至九點，

課程順序為認識台灣、傳統藝術、影片欣賞。

二月十四日上午九點開始，下午三點結束，

上午課程安排定案為世界建築繪畫、數字畫、舞蹈律動。

下午課程安排則為太鼓達人、肢體節奏、戲劇引導、音樂會。

- (3) 將於出發前提醒夥伴們再次確認有無備妥課程所需之材料。

參.討論

一、Waterfall 移工小學課程檢討會：

- (1) 注意場地空間問題，音量需更集中。
- (2) 各活動的時間控制需更精確。
- (3) 人數眾多，需注意有無孩童落單。
- (4) 發餅乾時，需控制場面避免混亂。
- (5) 音樂會演出時，請注意小朋友的反應。

- 二、二月十二日於移工小學彩繪牆壁之行程，將分為兩部分同時進行，年級較低之學童進行水彩教學課程，年級較高之學童進行牆壁彩繪。

肆. 臨時動議

- 一、下周領隊人選定案為瑜君。
- 二、決定參加由莊豐隆先生邀請，定於二月十二日禮拜五晚間於智民中學之飯局。

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第九次會議記錄

時 間：2010年02月15日，19：00pm- 20:30pm
地 點：Thailand, Maesot, Home B
主 席：魏瑜君
記 錄：魏瑜君
出 席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏孃。

壹.主席報告

- 一、與 TOPS 聯繫事宜之資訊。
- 二、二月十六日至二月十七日的 Has Moo Htoo 移工小學設備及人數狀況。
- 三、報告本週餐費餘額。

貳.進度報告及交代

一、幕後

(1) 與 TOPS 聯繫事宜之資訊

- A. 二月十六日上午九點半由 Home B 出發，下午三點半返回美索。
- B. 本次行程將 TOPS 將派 NuNu 協助翻譯與交通問題。
- C. 本次 TOPS 將撥出一千元泰銖補助小學食材費用。

(2) 學生人數約兩百人。

學生年齡層由學齡前孩童至國小六年級學童。
小學距離美索約二十分鐘。

二、幕前

(1) Has Mu Tawl 小學二日課程安排：

二月十六日

上午為節奏遊戲、戲劇、太鼓達人

下午則為影片欣賞、小眼睛大世界與繪畫，並預留發點心之時間。

二月十七日

上午為暖身運動、舞蹈、團康活動跳格子。

下午則為音樂欣賞、音樂會，並預留發點心時間。

(2) 將於出發早晨前再次提醒夥伴們確認應攜帶之物品。

參.討論

一、課程意見發表及交流

二、下次開會日期

定案於二月十六日禮拜二晚間七點整，於 Home B 交誼廳。

肆.臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第十次會議記錄

時間：2009年二月十六日，17:00~18:00
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：魏瑜君
記錄：魏瑜君
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏孃。

壹.主席報告

- 一、今日課程的檢討。
- 二、明日課程的規劃。
- 三、報告公費的使用。

貳.進度報告及交代

- 一、幕後
 - (1) 開始將之前的照片燒錄成光碟。
- 二、幕前
 - 二月十七日課程安排
 - 上午為暖身運動、舞蹈、團康活動跳格子。
 - 下午則為影片欣賞、音樂會，並預留發點心時間。

參.討論

- 一、為配合長型的教室環境，明天將活動的隊型分成四排，主帶者站在中間示範。
- 二、原本的音樂欣賞改為影片欣賞，較能吸引大家的專注力。

肆 臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第十一次會議記錄

時間：2010年02月18日，10：00pm- 11:30pm
地點：Thailand, Maesot, Home B
主席：魏瑜君
記錄：魏瑜君
出席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏孃。

壹.主席報告

- 一、與 TOPS 聯繫事宜之資訊。
- 二、二月二十日至二月二十一日的 Par Porm Watit 宿舍活動安排。
- 三、報告本週餐費餘額。

貳.進度報告及交代

一、幕後

(1) 與 TOPS 聯繫事宜之資訊

- A. 二月二十日下午三點由 Home B 出發，在 Watit 住宿一晚，二月二十一日下午三點返回美索。
- B. 本次行程將 TOPS 將派 Piwatit 協助翻譯與交通問題。
- C. 本次 TOPS 將撥出一千元泰銖補助食材費用。

(2) 住宿學生人數約三十人。

(3) 廚房有電，可使用 power point。

二、幕前

(1) Par Porm Watit 宿舍二日課程安排：

二月二十日

晚上則為自我介紹、布袋戲，影片放映卓別林。

二月二十一日

上午為 dance、鏡子、戲劇。

下午則為情境劇、畫畫、音樂會。

(2) 將於出發前再次提醒夥伴們確認應攜帶之物品。

參.討論

- 一、將於二月二十二日在 TOPS 報告此次的活動心得及教案分享。
- 二、將活動的內容和教案移交給 TOPS 的員工。
- 三、開始蒐集與整理教材與準備向 TOPS 報告的 power point。

肆.臨時動議

無

國立臺南藝術大學 2009 藝術出走第十二次會議記錄

時 間：2010年02月21日，10：00pm- 11:30pm
地 點：Thailand, Maesot, Home B
主 席：魏瑜君
記 錄：魏瑜君
出 席：郭姝吟、魏瑜君、賴虹婷、陳佩澐、阮曼荃、張騏嫻。

壹.主席報告

- 一、與 TOPS 報告時間確定在二月二十二日下午兩點，地點在 TOPS 辦公室。
- 二、報告本週餐費餘額。

貳.進度報告及交代

- 一、幕後
 - (1) 訂於二十二日上午十點在 homeB 交誼廳排演報告流程。
- 二、幕前
 - (1) 此次活動課程帶領已經圓滿結束。

參.討論

- 一、Power point 做好後統一交由佩澐彙整。
- 二、下週五是最後一次到國小彩繪，當天若來不及上防水漆，會將工作交給學生們，並預留刷具和油漆。

肆.臨時動議

- 一、下週二月二十三日與二十四日良恕姊將帶領我們參觀部落染布，並記錄部落染布的過程。
- 二、希望能與 TOPS 的員工聚餐，將與 TOPS 聯繫聚餐時間。

附件(六) 出國清單

- 1.個人隨身藥品與防蚊藥品
- 2.雨具
- 3.盥洗用具(到泰國買，集體合用)
- 4.拖鞋或涼鞋
- 5.五套夏季衣物與換洗衣物及薄外套
- 6.禮物約 300NT 左右(來不及可以在機場買)
- 7.睡袋(建議攜帶)
- 8.個人上課教具
- 9.團隊所需用具與教具(電腦騏孃、佩澗、shoushou)
- 10.個人樂器與攝影器材
- 11.一個小背包(上部落用)
- 12.水壺(建議攜帶)
- 13.手機+充電器、相機+充電器(依個人喜好、電壓 220V)
- 14.錢(可先兌換美金去泰國在換為泰銖，匯率比較高，新台幣；到台灣回家的車錢)

P.S

- 1.隨身行李 7 公斤
- 2.後送行李 20 公斤最好有 key 的裝置，預防行李被翻動

2009 的 3 月，在一次隨意瀏覽班級網站的情況下，我獲得了這個訊息。猶記得當初只是如此單純的動機——「我想要出去看一看」。這個念頭，卻帶給我內心無比的衝擊，至今仍餘波蕩漾。從沒想過自己也會是國際志工的一員，也從沒想過原來自己是可以做一點點事情的。在一切因緣際會之下，讓我有了一個機會，參與這趟旅程。但由於去年 H1N1 的緣故，所有行程因此取消，以為一切就此宣告終結的時候，好消息傳來了；所有行程延宕至寒假，這消息不但激勵了大家，也讓我明白，我們曾做的努力從沒有白費。我深深的相信，有時候，人必須離開自己所熟悉的環境，去重新感受、去刺激，於是，我決定給自己踏出去的勇氣，放逐自己去流浪一次。

第一個星期 1/22~1/31 II III IV

在期末考的壓力下，混亂的結束了一學期，行前訓練雖然一直都有在進行，但感覺就是很倉促。出國前一晚，大家集合到騏孃家中，打包分配行李。老師問我們：「妳們準備好了嗎？我們要出走囉！」，口頭上大家雖然都堅定的點頭，但是看得出來，內心是既興奮複雜又徬徨，因為心態上還未轉換好，但是擔心又有什麼用呢？想著，「既然都已經決定好了，就要放膽去做阿！」，我這樣勉勵我自己，在騏孃家，老師耐心的囑咐我們到那邊一切要遵守的事。隔天早上七點半的飛機，我幾乎興奮的睡不著，清晨五點半，大家睡眼惺忪的起床，打包整裝好之後，就往桃園機場出發了！

在經歷了 3 小時的飛機與 8 小時車程之後，我們好不容易到達了位於泰緬邊境的一個鎮——Mae sot。才一剛到，接洽我們的 NGO 單位 TOPS(台北海外和平服務團)的現任領隊 Kevin、前任領隊 Sam、還有接待我們住宿的良恕姐，都前來歡迎我們並與我們一同共進晚餐。第一天在異鄉的夜晚，感受特別深刻，一方面是新鮮感驅使，另一方面是逃避自我問題的苟且心態作祟。心想：「我終於逃離了，來到一個沒有人認識我的地方，可以毫無顧忌的去體驗生活」。第一個星期，大家都還在適應這裡的生活、認識這裡的人事物，來到異鄉，身上的所有毛細孔似乎都被打開了，每一刻每一秒，都不斷地接收

新的刺激。來到這裡的第一個星期，某天晚上，TOPS 人員開著車載我們回到宿舍的途中，我和老師坐在後座的貨車倉，經過了一個像囚牢的地方時，我看見了許多人就被關在那個不大的空間裡。老師指著那邊跟我說：「你看，那些人就是從緬甸逃來這裡的移工，被泰國警察抓到後就被關在這裡，準備被遣送回去。」當下，我似乎明白了為什麼當初老師們都希望我們多出去看看的原因，因為只有在不同的環境中，你才能觀察到許多自己在熟悉環境裡看不到的問題。我們再怎麼辛苦，在台灣這樣的環境裡，只要有能力在，都還會有機會翻身，但是那些移工呢？，就算他們再有能力，生處在那樣的環境中，會有機會嗎？，剎那間，我沉默了。

記得第一次與 TOPS 的工作人員開會時，前任領隊 Sam 問了我們一些問題：為什麼你要來到這裡？，你想成為什麼樣的人？、那你的終極目標又是什麼？，說實話，當他問我這些問題的時候，我左思右想，卻無法回答到他的問題，我只回了說：我想來這裡，是因為我迷失了我自己。當汲汲營營地跟隨著我認為所謂”對的”價值觀時，卻從未停下腳步，認清楚自己到底想要的是什麼，也不敢勇敢的面對自己的問題，於是，在問題真正降臨在我身上的時候，我卻一點也沒有辦法抵擋或反抗，只能任由問題不斷地被擺布。感謝 Sam 的提醒，在這幾天與他分享生命的經驗中，我獲得了一些不一樣的想法，原來生活是可以如此單純且踏實的，即使沒有豐裕的物質生活。他說：「每個人一生就好像在登自己的山一般，只有一步一步踏實的走，才有可能登頂」。找到自己想做的事，並且持續不斷地實現它，不需急促，自然有一天會水到渠成』，如此而已。第一個星期，就在歡送前任 TOPS 領隊 Sam 回台灣的氣氛下結束了。

第二個星期

在 TOPS 的安排下，我們很幸運地，能夠有機會去到偏遠山區的泰鄉村小學，記得第一天上山的時候，就已給了我一個很大的震撼。光是上山的路程，一般人真的難以想像，接近 70 度蜿蜒的陡坡、崎嶇且塵土飛揚，靠著兩輛四輪驅動的小貨車，走了一個似乎是由車子輾轉反覆往返才闢成一條所謂的”山路”，歷經四個多小時的車程，很不容易的才到達位於山區偏遠的村落。一到那邊，大家的表情都不太舒服的樣子，因為在路途當中，車子震動的幅度就好比遇上了 11 級大地震一般，上下左右不斷地甩。以為

到了那邊，就可以休息一會兒，但其實不然。當聽到離住的地方還必須爬上一段路的時候，大家也只能硬著頭皮，背著大大小小的行李和用具，隨著當地的婦女，繼續上山。一直以爲自己的體力應該是還不錯的，天曉得，當到達住宿的地方時，我終於因天氣太炎熱而中暑，噁心嘔吐拉肚子樣樣來，幸好在隊友騏孃的刮痧服務下，才讓我不至於拖累到這次的活動。

這是我們團第一次正式帶活動，心中難免有些緊張，儘管團隊中的騏孃已經有過經驗，但當看到一大群將近百人的小朋友出現在我們面前時，我著實有些慌亂了，但是在其他隊友們的帶領輔助下，雖稱不上熟練，不過大致上跑得還算順。我並不是一個喜愛小孩子的人，但不知道爲什麼，當第一次接觸這裡的孩子之後，我頓時卸下了心防，只因爲在這裡，我看見了不同於台灣孩子那樣的熱情與笑容，突然驚覺老師曾對我說過的話：「我們都像一群被關在柵欄裡的牛一樣」，當時的我不懂這句話的涵意，但當下似乎明白了。我們從小生長的環境中，在物質上，我們都一直不斷地被給予，但當內心有聲音在時總是被壓抑著，不敢也不善於表達，久而久之，我們早已忘記了自己最初的感受力還有內心的聲音。我們看似獲得許多，但事實上也被剝奪了許多。從這些孩子身上，我感受到了最單純的美好、最直接最純粹的靈魂。

當與孩子們混熟了之後，他們總會一直拉著你的手不放，甚至開始往你身上爬，當注視著他們的眼神時，我感受到似乎你在他們生命中是一個占有份量的一個人，我忽然想起一本書”邊境漂流”裡所寫的：「不是他們需要我，而是我更需要他們」。回來之後我常常在想，到底是我們幫助他們？，還是他們在療癒我？，我真的能夠幫助到什麼嗎？，但爲什麼到頭來卻是我被幫助了？，每每回想起在山上所感受到的一切時，內心總會有一股無法平復的情緒湧上心頭，我紅了眼框，是感動，也是不捨，爲此，我早已釋懷了心中的許多疑問還有不安的情緒，因爲那早已不重要，重要的是當下的感受，而那些孩子，並不是我們幫助了他什麼，而是他們幫助了我重新去感受許多我們早已遺忘的美好。

第三與第四個星期

接下來的兩星期，我們陸陸續續的接觸了緬甸的移工小學及泰國少數民族甲良族的學生宿舍，連在台灣的除夕夜時，我們也在甲良族的學生宿舍裡歡度台灣的新年，第一次在異鄉過年的感受很不一樣，雖然無法陪同家人一起過年，但在這裡，大家也就好像一家人一樣，到了夜晚，大家就圍坐在一起，快樂的唱著歌、聊著天，發現，來到泰國之後，生活變的好簡單，不用再去費心煩惱著瑣碎的小事，在這裡，我學會了如何看到事情問題的本質，並且從中去簡化它。

二月十日，我們被安排來到一所叫waterfall的移工小學，全校師生大約有200人左右，我們一到時，校長師生都熱情的歡迎我們，並且準備了豐盛的午餐招待我們。其實內心中一直會有一股聲音在圍繞著：「我到底何德何能這樣接受他們的恩惠呢？，今天到這裡來，我們真的能夠幫助他們多少？其實都是他們在幫助我們才對」。短短的兩天課程，卻拉近了我們和孩子們的距離，還記得課程全部結束後，在臨走前，有一位小男孩跑過來對我們說：「Teacher，see you tomorrow!」，當下我們沉默了，因為我們都明白，我們不一定還有機會與這些孩子們再見面，或許，在短暫的相遇中，我們才會懂得更珍惜與人之間的緣分吧，即使這輩子不一定有機會再見面，但是不可否認的是，我們擁有生命曾經交會過的美好，這樣就足夠了吧。

在第三與第四個星期裡，每一天每一天的感受都如此深刻，孩子們的熱情、渴望學習的眼神、教職人員辦學的用心，每一刻我都在用力的感受，為此我也發覺到，當真正想為別人做點的事的時候，才發覺到自己的能力很有限。但有時想想，他們真的是比我們不幸嗎？，或許，在某些情況下，他們確實比我們都來的幸運得多。

第五個星期

漸漸地，我融入了這裡的生活，以前看似不敢或是帶著異樣眼光的事情，在這裡，一切都變得如此自然而踏實，原來，以前的自己是多麼的在意旁人的眼光而不願也不敢勇敢的面對一個全新的環境。發現，以往的自己多麼無知多麼愚蠢呢？，以為自己的想法是對的，但仔細想想，什麼是對？，而什麼又是錯？，這些自以為是的價值觀一切都是

從”不了解”開始。就是因為”不了解”，所以才產生偏見；因為”不了解”，所以才以為自己認為的價值觀是對的，文化有高低嗎？，端看你用什麼角度出發。在這星期中，我深深的感受了這樣的體悟，原來，旅行的意義是讓自己的對看事情的角度變寬，只是前提是：你必須先放下從故鄉所帶來的東西，真正融入他們的生活。

為什麼有人可以什麼都有，為什麼有人可以一無所有？我曾提出這樣的疑問？，但明白了，在生命之中是沒有辦法問為什麼的，因為生命只能用心感受，沒有標準答案。至此，我開始理出了自己想走的方向，也開始發覺自己的不足，但確定的一件事；我們是需要不斷地提升自我，不管在能力或是心態上，但是這樣的提升是因為要幫助更多的人，只有親身體驗之後，才會深刻認為自己所擁有的可貴。

第六個星期

在這趟旅行中，我們也訪問了許多人，包括像 TOPS 的領隊 Kevin、移工小學的老師及校長，還有在當地已經服務很久的良恕姐，從他們分享的經驗中，我發覺到常常許多的恐懼都是自己想出來，假如夠積極，其實什麼都不是理由，問題是：你有多少熱忱改變自己？。這一趟 45 天下來，我開始認清，唯有遠離日常的作息環境，完全投入另一個世界時，我們才能以夠遠夠寬的距離，看清自己原來是多麼庸人自擾於平日的瑣瑣碎碎。我開始重拾遺忘已久的笑容，真誠的笑容。最後一個星期，內心其實百感交集，是不捨離開這個環境？，還是害怕回去面對自己的問題？，我想前者佔大部分吧，因為在這裡，我遇見了好多好多美麗的靈魂，好多好多離開自己熟悉的環境，帶著一顆單純且熱情的心來到這裡，不為別的，只為在這裡來服務他人。我很感謝這一切所有的際遇，讓我明白，這一路上，其實一直都有同伴在，即使遭遇了什麼，我想也都是為了讓之後的自己更為茁壯吧？。回到自己的位置之後，我只想保持著四個字：”莫忘初衷”，並帶著這裡所感受的一切美好，繼續勇敢無懼的為自己的所想走的方向而前進。

Week 1

許多人聽見嬌生慣養被呵護在溫室中成長的小公主——我本人，將要前往泰緬邊境的那一刻，都露出非常驚訝甚至是看好戲的語氣。除了廷廷（我的男友）與其家人表示支持替我打氣之外，其他的人不論是老師、同學、朋友皆對我所做的決定感到不可思議，有人說太陽要打西邊出來了，也有人賭我在美索待不到三天就會打電話叫男友接我回台灣。那些不看好我的人，我不打算反駁，因為我知道時間會證明一切，同時我也默默地在內心想著：「你們全錯了。」

當搭上飛往泰國曼谷班機的那一刻，我就如同一張白紙般，對未來將居住一個半月的異地所知不多。我不瞭解那裡的文化背景、生活習慣、甚至是人與人之間的溝通方式。但白紙也有白紙的好處，可以拋開預設的立場，利用這個機會，用心去體驗生活，用心去感受這片土地。

印象很深的是下飛機時，大家領完行李，便踏上約七八小時的小巴士之旅，一路上走走停停，看著窗外的景色，若不是這裡處處出現泰文的廣告看板，我還真一度以為自己仍身處在台灣，可能望眼所及皆是黑髮的人們，讓我有這樣的錯覺。看著路上左駕的車子，也有些不習慣。一路上姝姝向我們分享她前幾次來服務的心情，也談及我們 Home Stay 房東（良恕姊）的人生歷程，最後又談到泰緬邊境的問題，一路上大家此起彼落地交流意見，我對這樣的場面感到十分溫馨。

離美索越進，就越好奇那裡究竟會是什麼樣的光景。我跟禿禿以為自己要住類似茅草屋的地方，沒想到進入美索的那一刻，除了姝姝和騏孃之外，所有的人都覺得美索比自己想像中的棒多了。見這個小鎮比學校外的六甲還繁榮與國際化，現實與想像的衝突，讓內心的感受變得更加複雜。路上隨處可見在 NGO 工作的外國人，也因此當地居民對於外國人的出現，並不會大驚小怪，能說得上一兩句英文是很平常不過的事情。路上的人還是偶爾會投以略帶好奇的眼光打量我們，這很有趣，當我們在觀察當地的居民時，其實當地的居民同時也在觀察著我們。

第一個禮拜算是適應期。許多事接踵而來，每天都行程滿檔，我想這是爲了讓我們下禮拜正式開始時，能夠順利進入狀況的準備期。努力記熟美索的路，但要習慣靠左邊走的騎車方式，真的需要一點時間。去菜市場採購，吃當地的食物，順便感受一下當地的物價。利用時間開會和排練課程與音樂會的曲目。去 TOPS 拜訪，順便敲定日後的行程，妹妹規定大家都要努力去和外國人交談，我感到 TOPS 工作人員的友善，因爲交談時他們也刻意放慢速度說話，試了之後發現，其實，用英文講話沒想像中那樣地困難。

這禮拜還碰見了一個大日子，就是前 TOPS 的駐泰領隊賴樹盛（Sam）先生的歡送會，我們選在我們居住的 Home B 替他舉行歡送會，而在這個歡送會進行到尾深的同時，一個即將轟動泰緬邊界的樂團產生了，而這個樂團的名字就叫「2266」。接著搭著良恕姊與 Kevin(現任 TOPS 駐泰領對)的車送 Sam 到車站，我沒有送人離開的經驗，但是我很感謝能有這樣的機會參予 Sam 的大日子。因爲他真的是個值得敬佩與學習的人！我很珍惜與人相處的每一天，因爲我知道不會再有第二次相同的經驗了！我很感謝 Sam 離去前，一直在幫助我們瞭解這片土地，並向我們分享他的經驗，他丟了許多問題給我們，刺激我們的覺察力，也讓我對於自己爲何而來尋找到最初的答案。

過去常常看見身旁的朋友，爲了同志運動投注了很大的心力且不求回報，一路上看著她跌跌撞撞，即使有人質疑也不退卻。也因此促使我希望我能用自己微小的力量做一些什麼，所以當我有這個機會能來到泰緬邊境，從事國際志工這樣的行爲時，我很開心。能在美索爲教育努力是很有動力的，因爲我知道還有很多志同道合的人，在這裡爲同樣的目標付出，在爲這片土地散播種子。

第一個禮拜我們沒有任何正式到學校跑活動的行程，只有良恕姊邀請我們禮拜六去一間移工小學，爲下禮拜正式開始暖身。去了才發現，有太多不可預知的變動等著我們，計畫趕不上變化，變化趕不上一通電話。也許是團員默契還不足，第一次總是難免有失誤，但是看見孩子們露出微笑，這樣的感動是能讓人安慰的。那一天我打從心底感受到，這個世界上最純真與最純粹的一面，是無國界的愛以及笑容。

Week 2

這是一個對我產生劇烈影響的一周。我們出發到泰鄉村，預計待上四天三夜。

前往泰鄉村的路上，在後座一邊看著流逝的景色，一邊想像著可能面臨的生活，天氣比起台灣真的炎熱得多，隨著路上柏油路漸漸消失，迎接我們的是難以行走的泥土路與數不盡的小溪。眼前是山的陵線，路越來越顛簸，我從沒想過有天自己會走進類似Discovery 才會有的景緻，比深山還要深入的深山。

路上人煙罕見，只有偶爾看見一兩位穿著傳統甲良服飾的村民，帶著柴火或是食物行走於路上。經過莫約五小時的車程，終於抵達到第一個村落，山上的木屋讓我感覺自己回到了原始生活，那裡的人幾乎都穿著傳統服飾，而且十分友善及好客，小朋友看見我們，也都不怕生地跑來向我們揮揮手。我想在台灣應該很難有機會碰見這樣的情形，因為若是自己的孩子跑向陌生人，大多數的父母都會斥責孩子不要與陌生人接近，更別說是讓孩子與陌生人聊天了。這裡還有一個讓我感受很深的點，就是他們說話時眼神是看著對方眼睛的，在台灣我們其實不太直視對方的眼睛，這樣的差異性其實頗耐人尋味。

山上沒什麼電力，日夜溫差極大，我打算在天黑前洗澡，但深山中的泉水，冷得我感覺自己快要抽筋，每潑一瓢水到身上都需要有十足勇氣才行。難怪良怨姊要我們有心理準備，因為這對於習慣洗熱水澡的我們是一大挑戰。晚上我們享用了甲良的傳統食物，但更讓我感動的是，接待我們的寄宿家庭其實沒什麼錢，我們從平地帶了食物要上去給他們，但他們卻都煮給我們吃，沒有私自留下的打算。煮飯招待我們的老奶奶，在我們吃飯席間一值用甲良話告訴我們吃多一點，深怕我們餓著了。我很疑惑為什麼老奶奶不一起吃，詢問後才知到原來他們傳統的待客之道，便是讓客人先享用，等客人吃飽喝足後，才輪到主人吃。等到吃飽喝足走回原本寄宿的木屋，抬頭一看發現天空中的巨大美麗，那是在臺灣完全無法想像，童話故事中才有的滿天星斗如今就在我的眼前，這裡沒有任何光害，一直到回到台灣的這個當下，我還是充滿感動。

第二天一早，我們從寄宿家庭拿著教具徒步至第一站——E Ve Jo 小學。小朋友看

見我們立刻簇擁過來，你可以從他們的眼神中感受到他們對你的期待以及好奇。面對這一大群的小朋友，也考驗著我們隊友彼此間的默契，當問題出現時我們要想辦法以最快的速度去解決它。如何克服語言上的隔閡？小朋友聽不懂英語，也聽不懂泰語，我們本身也不太會講甲良語，但是肢體上的溝通是沒有國界的，在這時候就很感謝禿禿和騏驎，因為他們的肢體表達是一百分的，她們讓小朋友清楚地明白我們想傳達的訊息。這是我們藝術團隊的優勢，因為藝術不需要語言去訴說，它是可以將語言轉換成符號。下午交畫畫時，有個小妹妹一直來來回回摸著我的手臂，結果最後她突然親了一下，我明白這是在用她的方式表達對我的喜愛，雖然還不太習慣，但是我願意嘗試讓她觸碰我，我想這是好的開始。

在一天的課程結束過後，我們又繼續住了一晚，記得那個晚上，寄宿家庭的孩子，是個十分友善的小男孩，他雖然不會講英文，也聽不太懂，但是他用著他會的方式交我們甲良話！每當我們指一個東西，他就會交我們怎麼唸，然後過陣子還會考我們，在微弱的燭光下，他寫著他的功課，鉛筆對他來說是相當珍貴的東西，不禁想起台灣的孩子，是幸福得多了。猶記得，在我們隔天一早道別這個村莊時，幾乎所有的村民都向我們道別，在那裡人與人之間的尊重是無所不在的。

第三天一大清早，包袱款款，前往下一個村落，在那裡也一樣有寄宿家庭接待志工團，比起前一個部落，這個部落的孩子對於性別的意識很強烈，小男孩看見我伸手出來，卻不願意靠近，最後好說歹說，那群小男孩推出一個代表到我面前，那個被推到前面的男孩卻哭了！禿禿也遇到同樣的問題，小女孩們也不願意讓禿禿接近。還有一些孩子，不知道是不是肚子太飢餓，隨意拿起沾滿泥土的葉子吃，吃一吃又見另一個小孩從包包掏出電池，放進嘴裡咬了咬……這對我來說真的有點震驚，因為在吃這些東西的孩子，不是只有一個，是同時看見了三四個。這似乎是一個在他們眼中看似平常的事，但是在我心中，捲起了滔天巨浪。發糖果時，每個孩子都很有禮貌，雖然我的手以台灣人的角度來看是很髒的，沾著泥土和灰塵，但是對以這裡的眼光，卻還挺乾淨的。下課時看見地上滿是糖果的包裝紙，忍不住想著，我們的來到是不是污染了這片土地？

結束了課程，晚上又是豐盛的筵席，沒有電所以點起蠟燭，接待的主人一樣準備

了許多道菜，接著在之後的聊天時光，主人一直興起，還拿出了甲良族的傳統樂器彈奏，據說是一種只能讓男性演奏的樂器。主人的歌聲配上傳統的曲調，顯露出一種樂天知命的感覺。在聆聽音樂的時候，一邊沉澱這一整天課程的感受。發覺自己對於一些事情還是放不太開，儘管我對孩子有喜愛的那份心情，但是當我被他們圍繞時，仍有些不知所措，因為我知道，我在他們身上得到的，比自己所給予的還多得多。是他們在教導我，讓我漸漸找到最初的自己。

隔天一早，吃完早餐，我們便依依不捨地道別，接著又是十分顛頗的山路迎接我們，但是很難想像，在離山下不過幾小時的車程，竟是兩個全然不同的世界。很想知道能夠來去自如的我們對於他們而言，會羨慕嗎？畢竟這樣深山的地方，除了教育的問題，醫療不便也是迫切需要解決的事。回到相對文明美索鎮，感到還有許多問題在心中打轉，需要一些時間沉澱，再沉澱。

Week 3

這個禮拜換我當領隊。我是個沒什麼安全感的人，不喜歡當老大，大多時間以老二哲學自處，總覺得跟在別人後面似乎比較安全。好像已處在跟隨者的狀態很久了，一時要當個領導者，還真的不太習慣。而這次，是該學習如何當一個決策者的時候了。

整個團隊對外的窗口是我，從課程安排與調度到餐費的管理，還有許多其他大小事都是我要去掌握全局，真正做了之後發現，沒有想像中的困難，因為我認為我的隊員們都是非常自律的人，再加上之前已有兩個禮拜的時間去適應熟悉，運作起來感覺挺好的，我也時常提醒自己「相信隊友」是一件很重要的事情。因為當你相信她們時，你會懂得如何放心地讓對方去做。

禮拜一是瑜君的生日，當天她訂了 Bai Fern 賣的布朗尼給大家吃，當濃郁的巧克力接觸到舌頭味蕾時，這有點脆的表皮，與裡面紮實的內餡相呼應，真是幸福的一件事！我想大家吃布朗尼的表情，大概就像卡通中華一番，小當家吃到美食的表情吧！那天愉君還很大方地將生日能許的三個願望，拿出兩個祝福大家，相當溫馨的一個夜晚。

第二天有個臨時起意的行程，就是去未知的移工小學探險，並準備音樂演出。早

上和騏孃一同前往 TOPS 將我們得到的訊息再做一次確認，接著我們就與其他對友碰面，前往 Home B 後面的黃土路上的移工小學探險，我們搜尋到目標後就衝了進去。這間移工小學的規模與設備都還算不錯，有外籍老師的教學，一夥人東看西看研究了好一陣子，都沒人出來制止我們，這是一個開放性的校園，這點和台灣很不一樣，台灣你要是突然一群人跑進學校，校警還會跑出來向你逼問你來這裡的目的才放人，戒心很重。我也明白台灣大環境的影響才會造成這樣的現象，但是這些移工小學給我的感受，大多是舒服自在的。不過最辛苦的是禿禿，他努力的應老師的要求去每個教室演出，學生們都露出新奇的眼光看著眼前這根能發出聲音的管子，並聆聽音樂的語言。雖然這是很臨時衍伸出的行程，對我而言，這樣地探險真的很有意思。

接著第三天，我們要去瀑布小學（Waterfall），之前 Sam 曾說他十分喜愛這所小學，讓我們的團隊對於這間小學抱有高度的期待。路徒不算遙遠，到了之後許多孩子搶著替我們拿行李及教具，但學生人數和當初得到的資訊落差極大，本來是從學齡前到一二年級的孩子們，現在卻變成全校的學童！看這一群寶寶兵團從四面八方竄出，這是我們目前遇過最大的一群孩子，一百多個聽起來不多，看起來倒是挺壯觀的。不過大家也在這個刺激下尋找出新的方式去帶活動，看見更全面的事物，我真的滿喜歡這樣的團隊經驗，互相信任和成長。而今天也是我們的室友小樹（羅玉亞）即將離開美索的日子。相處的近兩個星期的時光，都在心中重新咀嚼回味，在旅行中能這樣相處，都是珍貴的緣分。

第四天，今天在 Waterfall 有小朋友向我們說「See you tomorrow.」不知何聽見這樣充滿期待的話語，卻有感傷的感覺。因為或許這輩子都不會再相見了，移工沒有身分證，更不用說辦護照出國。但我默默告訴自己，將來賺錢之後，一定要再回到這塊地方，莫忘初衷。夜晚出門，看著路上中國商人掛著的新年旗幟，我想台灣現在應該瀰漫著過年過節的氣氛吧？但是在美索鎮的一間廟宇中，我看見了舞龍舞獅的排練！這樣的景象讓我有種微妙的空間錯覺，彷彿我仍在台灣。美索這個擁有多樣化文明的地方，泰國人、中國人、緬甸人、甲良族甚至是阿拉伯人，都在這裡努力生活著，每一刻都能發現令人驚奇的事。

第五天，我們在良怨姊家過夜，那個夜晚是大家第一次在國外渡過新年，相當特別，當天晚上妹妹一如往常地纏著我說故事，從公主系列一直到三劍客，妹妹總是有辦法翻出其他故事書，讓我非常懷念不久前與我剛組成「為妹妹說故事聯盟」的盟友——小樹，但她現在已經離開我了！看著夜晚的天空，享受這個當下片刻的寧靜。星期六、日兩天由於學生年紀較大，語言溝通較無問題，在 Pa dei 宿舍的活動進行相當順利，值得高興。而我也順利地將領隊的棒子交給了瑜君，期待她有更好的表現，能夠帶領大家繼續成長。

Week 4

這個禮拜在最後一間移工小學 Hsa Mu Htaw，遇見了許多美麗的靈魂，小朋友比之前 Waterfall 多得多，近兩百名學童。孩子們非常熱情以及有禮貌，幫忙拿教具，深怕我們東西太多太重拿不動。校長是個和藹的中年婦女，她為移工孩子的教育努力大半輩子，她說單身的她沒有家庭，也沒有任何子女，但她將整所學校的孩子都視為己出，希望在她有生之年，這些孩子都能平安地長大。若是沒有極大的熱情與信念，要一被子都從事同樣的工作，這是多困難的事情？

活動的兩天，校長對我們十分關照，那裡的老師也挺和善，最重要的是，我們真的感覺到這間小學，是很致力於教學的。趁著休息時間翻閱學生的筆記，很驚訝他們的程度不輸台灣國中生。儘管他們生活並不富裕，但他們處在一個比台灣還開放的環境，心靈的滋養一定是比台灣孩子還豐富的。我真的很希望這些孩子，能夠過得平安順利。每當看見極有天份的孩子，卻因為環境的關係，無法學習，我感到憤怒卻無能為力，因為在邊境這樣的孩子多到屬不清，但今天我有能力能幫助他們，我要救伸出手的人。

這次帶活動，是我這輩子第一次收到小朋友寫的卡片，封面畫得相當精美，信中用簡單的英文寫著感謝的話語，雖然不是什麼珍貴的禮物，但我相當珍惜。突然明白當老師的心情，收到親手寫的卡片真的是非常感動地一件事！晚上回到 Home B 時，小白轉告校長在我們離開前提出一個請求，希望能幫助畢業在即的六年級學生升學的問題，他們都想繼續唸書，但是沒有錢繳學費。一個學生一年的學費只要五百泰銖，對我們來

說，這是一個輕而易舉就能拿出的數目，有時候少吃一餐陶板屋就能省下五百元了，但對他們來說，有了五百元的學費，未來便有機會飛得更高更遠。六年級的九個學生，三月就要畢業，五月便會進入新的學習階段，他們迫切需要這筆錢，我們手上的泰銖有限，但我們很樂意幫助他們。

左思右想，弄了好些天，商量後決定先請 Kevin 代墊第一年的學費，我們之後再還給他。並計劃返台後繼續籌募他們日後三年的學費。他們沿用緬甸的學制，因此六年級之後，不是國中三年的教育方式，而是稱為七年級、八年級、九年級最後才還多了十年級。後來過了一個禮拜，還收到其他孩子們寫的感謝信，相當窩心。而我也在接觸這間小學之後，對緬甸的那一塊問題更加感興趣，一張白紙的好處大概就是這樣吧，用心感受之後拉出問題來看，用心去生活而不是用邏輯去生活。

爲了向這所小學告知我們願意捐款的訊息，我和禿禿兩人特地騎著腳踏車展開一連串的迷路之旅，每當騎腳踏車騎到快要絕望時，總能看見有印象的建築物，一路跌跌撞撞，但是當心中有一個目標及信念時，其實一點都不覺得疲倦。當我和禿禿以爲真的再也找不到那間小學時，一切彷彿就有神的眷顧般，它出現了，也很順利的談成這件事。看見那九位六年級學生開心的臉龐，以及聽著他們訴說自己以後的志願時，我很感動，因爲我知道他們一直在努力朝著目標前進。

最後一個帶活動的行程地點是 Pa pon 宿舍，年齡層從國小到國中，大約二十幾人。不過我們去的這個禮拜似乎有些學生返鄉，只剩下少許的十六人。這樣也不賴，人數少我們能顧到更全面。也許是大家默契已經到達一個程度，帶起課程來也頗得心應手，反見瑜君時常一人露出緊張兮兮的表情，當領隊的壓力顯露無疑，但我知道她也在努力走出來。

一轉眼，我在這個地方已經生活了四個禮拜。時間，除了「飛逝」之外我想不出任何形容的話語。猶記得剛來美索的第一個星期，經過一個關著即將被遣返回緬甸移工的地方，我瞥見裡面鐵欄杆中，有男有女，散發出的，是一股死寂沒有希望的氛圍。我感到震撼，他們沒有選擇的權利，如果今天我生在這樣的環境，不論我有再多才華，也

不會有任何用處。相較之下，生在台灣的我，還有許多希望，許多從前看似天大的挫折，在來到美索之後，都不算什麼了。這讓我對未來有更多的想法，隨著沉澱發酵而出。

Week 5

這個禮拜雖然不用再跑學校帶活動，但這卻是最緊張的一週！禮拜一要 and TOPS 做這一個月以來的課程分享，意思就是我需要我的破英文來和 TOPS 的工作人員來做溝通。我想大家或多或少都有緊張的成分存在，雖然事前在 Home B 演練過一次，但是身為緊張大師的我，卻還是很難安心下來。好在當天討論與帶活動的氣氛都還不錯，讓我放心了不少。

第二天是和良恕姊約好要去拍攝植物染紀錄片的日子，一大早就出發到另一個村莊，抵達目的地之後，我們被帶去另一間屋子，那是我們 Home B 管家姊姊的老家，只見許多上了年紀的婦人穿著傳統服飾並盛裝打扮，在現場各司其職，傳統手工紡紗的流程都呈現在眼前。我也對先人的智慧感到佩服萬分，比如說用一個小小的木製機台，便能迅速的將棉花種子去除，當我親自坐上機台操作時，這種感覺是帶著興奮與驚奇的。但我對於這項即將失傳的傳統技藝，感到非常憂心。因為目前這個村子，除了這些年紀較大的老婦會織布之外，年輕人是一竅不通的。他們迫切地想挽救這樣的窘境，當地婦女團體的代表也跟良恕姊討論起這些問題。台灣的傳統文化是不是也正在迅速的流失當中？其實在我長大後，這些年來在都市鮮少看見舞龍舞獅，中元節殺大豬的習俗如今也只能在較純樸的鄉鎮看見了。

第三天，我因為過於疲倦以及右腳拐到的疼痛，選擇留在 Home B 休息一天，下定決心睡到自然醒。我的決心成功了，當我醒來時，連家中的管家姊姊都下班離開了！看著時鐘寫著中午十二點多，我決定來進行結案報告的書寫，掐指一算驚覺返台的日子將近，一個半月的時光，一眨眼只剩不到三分之一了。在這裡為教育付出，在這裡看著孩子們因為活動而露出開心的笑容，看著孩子們珍惜自己格外難得的就學機會而努力學習著，有很多感動是盡在不言中，只能用心去感受。當然也會有衝擊的時刻，譬如說移工孩子們沒有身分證，儘管他們有天份，聰明伶俐，長大後或許仍難以逃過被遣返回緬甸

的命運。緬甸是他們的家，但是若不是那片土地待不下去，戰亂頻繁，誰會想離鄉背景呢？妹妹晚上問了一個值得深思的問題，握有權力的人，最厲害的是什麼？不是賜你死，而是賜你生。又是一個問題縈繞心中的夜晚。

第四天，我和騏孃相約去參加 Borderline 的烹飪課，學習泰緬當地的傳統食物。我們對於當地的香料十分有興趣，這些日子以來所熟悉的食物味道，究竟是如何調配出來的呢？跟著主廚走了一圈市場，他細心地告訴我們為何挑選這樣的食材，也在閒聊中提起過去緬甸生活的那一塊。我想邊境的有趣就是這樣吧，每個人的背後都有自己獨特的故事，即使是從簡單的食物選購切入，也能得到許多不曾知道的訊息，只要打開心胸，大家都很樂意去分享。歷經一個下午，我們終於成功煮出了一整個套餐，邀請夥伴一同來享用。「分享」現在對我來說，是無時無刻都在發生，再自然不過地一件事。儘管偶爾我還是會因為自我，放不下某些東西，但我想再給我一些時間，我可以用更自在的態度去面對這一切。

第五天，今天是彩繪牆壁的最後一堂課。看著小朋友的畫作，這是很純真的畫作，沒有任何工匠的氣息。我記得以前高中時，美術班的一個老師在聊天中向我談及藝術的境界，畫家與畫匠的不同。「真、善、美」這是藝術的境界，畫匠只有「真」，他們臨摹或是畫著以往習慣的景物。而畫家則是除了「真」之外，還有「善」，因為他們的心靈是如實呈現於畫中，最後才能達到「美」的境界。我認為這些孩子每一個都是小小藝術家，因為他們很真實，毫不做作。

本日有兩個意外的插曲，第一個是我和騏孃的闖關之旅，有鑑於我們是害怕野狗的二個人，所以決定組隊去散步運動，並且選了和以往不同的路線走，沒想到地雷就在不久後發生，一隻狗就這樣衝到我們面前狂吠，我和騏孃兩人同時發出了驚天動地的尖叫聲，叫完之後發現牠沒有撲過來，牠的主人趕緊在對街呼喊牠離開我們！一尖叫完，我彷彿已經昇天了。第二個插曲是關於我母親，大家在討論完下星期二的行程之後，決定向我母親道歉，在聽見母親的心聲之後，要給一個擁抱對我來說還挺困難的，不是她說的不好，而是我幾乎沒有和母親好好擁抱的經驗。我可以自然的擁抱朋友、同學，甚至是全身髒兮兮的小朋友，但是對於我母親，我竟然自己覺得不太自在。

第六天與第七天，連續兩天都與大家有深入的心靈交流，非常開心，也對於這樣的工作氣氛感到向心力與默契的存在，是不可言喻的。

Week 6

這是在美索生活的最後一個禮拜，我希望能夠好好地向這片土地暫別，因為我還會再回來。開始整理我的心情，當購買紀念品的時候，不再是以一種觀光購物的心態去看待這些東西，我購買這些東西是因為我深刻體會它們的美，它們背後的故事和歷史。在生活中，我用心地感受到這片土地文化的滋養。邊境複雜的文化，對從小生長在沒有「邊境」的國家的我，的確使我感到衝擊，在短短一個半月，它們已融入於我的生命中。能在這裡生活下來的人們，都是很簡單的。

在美索的這些日子，碰見了一些在其他 NGO 的志工或是自願去移工小學服務的外國人，他們對孩子的態度是正面和鼓勵，看了很令人感動，反觀台灣的教育非常貧乏，對孩子的只是不斷地要求，缺乏愛與鼓勵，填鴨式的教育也讓孩子的思考力漸失。雖然移工小學常常面臨錢的問題，但是整個大環境卻是開放的，這樣的環境下培養的孩子，是具有開放心胸的，面對新的事物，對他們來說是非常自在的一件事。

順道一提，我們還遇見了一對十分可愛的丹麥夫婦，看見他們老夫老妻的模樣，好生羨慕。希望有朝一日，可以和他們一樣，當頭髮斑白，肉身漸衰，我的心還是和從前一樣年輕有活力。交談中也發生了不少趣事，我最喜歡旅行中與人相處的經驗，因為那是獨一無二的緣分，旅遊行程可以他日再重新造訪，但是人卻不可能再相同了。每當想到這，就有些感傷，所以要更加珍惜這些所有。

還有我們在美索也展開了新的計畫——Man Man（曼曼） and Chi Yen's（騏孃）Cooking Class！生活在泰緬邊境，讓我們的味覺有了更爆炸性的開發，「吃」在這片土地是多彩多姿的一件事。在食材選擇的當下、烹飪的當下以及享受成品的當下，幸福，很簡單。

在旅行中我也重新認識了我的夥伴們，以及我親愛的母親。還有許多人生功課尚未完成，這次經歷帶給我的能量，是足以支持我一輩子的，期待自己每一天都能再進步

一些些，享受人生的每一個精采片刻。

愛，是沒有邊界的。

02:57AM

聽著耳機裡溫暖厚實的大提琴聲，看著電腦右下角顯示著 2:57 AM，想著自己是不是該睡覺了呢？而手指卻無法控制地隨著 Word 中的版面，不斷在鍵盤上跳躍著。

“好吧！竟然最近都睡不好了，為何要勉強自己躺在床上呢？來寫寫遲遲下不了手的心得好了！”自己想著或許這就是所謂時間到了的提示吧！翻著那時帶去泰國所寫的日記本，突然被一面充滿問號和排版整齊的一篇日記所吸引住了，仔細回想，發現那是某晚看完一捲瑜君所訪問的片子後，突然冒出了一堆「自問無答」的文字紀錄。

服務，為什麼我想要做服務性的工作呢？

美索，為什麼我想要再度來到美索呢？

領導，我是怎麼去扮演一個領導者的角色呢？

分數，究竟我是怎麼去看待這一件事呢？

恐懼，目前內心當中我所害怕的是什麼呢？

自信，我是對自己有把握呢？

死亡，我是怎麼看待生命逝去這件事呢？

麻煩，為什麼不喜歡麻煩別人呢？

生存，人生應該抱持著怎樣的態度生存呢？

不等，我是怎麼看待世界上隨時發生的不等呢？

武裝，武裝是否會不好呢？

害怕，為什麼有時候我會害怕語言呢？

朋友，怎樣才算是交心的朋友呢？

未來，未來我真的通往怎樣的道路呢？

這些問題不知道你是否也問過自己呢?現在看著當時寫在日記本上的問題，發現很有趣的現象。這些問題其實一直都在問自己，因為心理深處知道這不會只會有一個特定答案，而是答案會隨著時間不斷的變動再變動，或者是說調整再調整吧！我想這就是為什麼，開始不喜歡告訴別人我心中的決定或答案，因為我知道我不喜歡這種不踏實的感覺。心中相信當下說出的那個回答或結果，可能只是過去經驗所累積到那個做出回答的當下思考的結果，甚至更不妙的是，有時是當自己尚未理出一個結論時，面對需要回答問題的必要性只好動用先前的答案，但可以確定的是那似乎已不再適用於那個情境了。

讓自己處於不斷的思考及勇於分享，是這趟旅行我深刻感受到並且需要反省的。可能是第二次到達這個地方，對於這邊的情況略有所知，因此對於泰緬邊境的環境也好、營隊狀況也好因為曾經的經驗，已在內心有了大致上的藍圖和想像，或多或少相較於初次到此地的人來說我多了是一份安全感吧！身為一個藝術出走的團員，這些經驗在團隊中或許可以在一些時刻幫上忙；但是對於自己而言，卻覺得因為有了那份安全感，自己對週遭的感受力大大下降。

以在美索騎腳踏車的為例，還記得第一次來到美索什麼都不懂得自己，跟在別人的屁股後面輕輕鬆鬆的踏著腳踏車，對於週遭的環境充滿了好奇心，因此對於經過的每一家店還是路上的每一個景緻，都充滿了想停留下來好好看看的興奮感。但是發現第二次的自己，彷彿漸漸失去了這種興奮感，對於路上的景緻從感性思考變到了理性思考，出門想著的是走哪一條路、彎哪個彎，到了目的地要做什麼，而下一站則是要做什麼……

不禁覺得自己錯過了好多，到底第一次、第二次和第三次，或是新的和舊的要怎麼打破這種界線呢?究竟要如何讓生活中發生過很多次的事情，永遠抱持著新鮮度呢?經過這段時間的沉澱，我好像漸漸了解了，一件事物的產生它有許多層面、許多角度可以觀察的地方，當初所看到的其實僅僅是第一層或者是表層而已，而我卻容易把它誤以為那可能就是它的全部了。現在，用跳脫出來遠觀的角度看著那樣的方式，覺得這種預設立場的想法實在是太恐怖也太危險了!

就算是知道或是熟悉的事情，也要讓自己繼續思考。不要害怕思考，更不要害怕思考的方向是否對與錯，唯有經由思考才是跨出讓自己跳脫預設立場的第一步，不然關閉了所有的思緒只會讓自己掉落到了無止境的深淵，生活開始安逸少了進步的空間。當然除了思考外，勇於分享也是很重要的，因為分享是站在相同的位置上，藉由分享可以讓我們看到彼此心中的火花，儘管它只是一個小小的想法也好，往往可在分享的過程中發現別人、發現自己。

讓我們就像個小孩一樣，一同張開所有感官去感受世界吧！

張騏嫻(第二篇)

回來的日子

回來的這些日子，有種似乎無法連結上什麼的空虛感。雖然回到了學校做了該做的事、去了該上的課，但總覺得就是少了什麼……

這種感受彷彿就是在台灣尋找不到「美索」的感覺。

美索，一個位於泰緬邊境的小鎮。因為她的特殊地理位置、政治環境和歷史背景，光是在馬路上就可以看到各國的人行走著，有泰國人、緬甸移工、各國 NGO、NPO 工作者、華人商人、甚至是無身分的人。這個小鎮沒有高貴華麗的外表，而是擁有一種柔柔深邃的魅力。我覺得她就像是一個充滿神秘且豐富面貌的女孩。早晨的她，早早甦醒充滿動力安靜地準備著即將到來的行程；午時的她，毫不客氣地將她的熱情灑在每一個人身上，雖然炎熱但對我而以這是一種溫暖的感覺；晚上的她，平靜如水不時會有一些動物的歌聲，徐徐的微風一視同仁地輕撫在所有人的身上，這種輕輕柔柔的舒適感是我最享受的時刻。夜晚，大夥開完會後的閒聊，再配上這毫無矯作的自然氛圍總是讓我沉醉不已！

最重要的是，在這個地方我深深刻刻地感受到，每個人用力、用心的活在每個當下。儘管在他們生活中，有許多我們在「文明都市叢林」裡無法想像的艱困，例如永遠不知道返鄉的日子。但他們從不會把問題寫在臉上，反而是對相對來說幸福的我們投以最真摯的微笑及關懷。路上的路人精力充沛的大聲跟你說聲「嗨！」，在那雖稱不上習以

為常但是卻一件自然的事，可以感受到他們彷彿想要把他們的喜悅，用力地藉由不吝嗇的笑容分享給每個人！這種經驗是我難以忘懷並且感到珍惜的！

自從從泰國回來的這些日子，發現自己慢慢養成一種喜歡把當天日期標在紙本右上角的這種習慣，不論是講義也好、一頁空白筆記本還是一張拿來亂亂畫的紙也好，漸漸愛上標上日期的這個動作。自己思考著，這動作對我來而言也不是說日期有多重要，而只是簡單地想要紀錄下當下的感覺和開啓這頁紙張的新奇感吧！雖然日期只是英文和數字的組成，但覺得好像在每一次、每一個筆劃中能夠表達出我的感受。而或許也有可能是開始越來越珍惜和期待每一天的到來，因為在那僅僅 45 個日子裡，我們走過了好多路、做過了好多事、遇見了好多人。45 天所帶來的故事精采度就像是台灣的一年一樣。不禁驚覺，原來人的爆發力是可以這麼大的！過去的自己是多麼浪費的在度日，過日子的方式是以一個禮拜為一個單位；而現在想要讓自己好好珍惜運用每一天的到來，不是什麼大道理，更不是說說而已，純粹不想要錯過每一個可能創造美麗的時刻！

不過有趣的是自己的記憶力不太好，就算常常在做標日期的動作，但或許隔天就會忘了今日的日期。因為這個嗜好再加上記憶力缺陷，今天為了確保時間的是否正確的我，翻起了手機中的日曆。神奇的是我竟直覺地將視線先放到了三月月曆的上方，我的意識跟我的眼睛竟然是走不同的方向，突然傻傻的看著日期驚覺了“天啊！那個計劃中二零一零年三月七號回來的日子，已經過了兩個禮拜了。”

「兩個禮拜」對於上學期步伐超級忙碌的我來說，根本就是以前非常神速的速度前進的，一眨眼的功夫就溜過去了，但為什麼我覺得我好像回到台灣很久很久了呢？

這跟上述提到想要好好珍惜的這個感覺好像又不太一樣，因為心中其實產生了一種面對大環境的衝擊和矛盾感。台灣，雖然比泰緬邊境那邊來的進步、發達、自由。但深深覺得在這文明之下，我們的心靈卻是缺乏滋養的，面對社會對人類的考驗，人們往往都是選擇別人要的而不是對的；人們往往的是選擇迎合別人而不是面對自己。到底心中的翹翹板要如何去拿捏那彼端的界線呢？

最近常常告訴自己，要保有那時在泰國所產生的能量。碰到衝擊的狀況時、碰到

內心開始被混亂時，不能陷到當下的氣氛當中，不能陷到整個環境的力量中，不能讓自己是被帶著走的。然而，我還在學習當中！能量，很抽象的字眼，自己「好像」大概知道它深根在我身上的某一處。但又因為不能很確信，所以其實很害怕它會被這裡的大環境沖走或者是覆蓋。因為對於環境的感知，我自覺得自己是屬於慢熟的那一型，常常無法使用言語表達，甚至連處理都無法處理出來，不過，幸好對此是抱有樂觀的想法，我想我需要的是更多空間、緩慢的步伐去沉澱這一切，因為在這趟旅程我學會相信我的夥伴們，也學會要相信自己！

以前為了讓自己看起來堅強，會盡量去武裝自己的感受，希望不要帶給別人麻煩，希望自己低落的情緒能夠自己解決，漸漸覺得這只是讓自己更難過、更孤單罷了！為什麼這麼害怕自己給人麻煩呢？為什麼害怕像別人伸出手呢？為什麼不願意傾倒自己的壓抑呢？最近漸漸看到之前武裝外殼之下的自己，感覺好累好辛苦。我想，這是一個這是一個非常值得我去學習的新課題！當然，最重要的是因為遇到了那些美麗的靈魂，才讓我開始解開心房，如果沒有妳們的出現就不會有現在開始學習的我。

或許，我不應該去期望台灣也要有一個美索，而是要將美索這個名詞轉換成一個實實在在的動詞，讓它永駐在我心中，並且去創造出屬於自己的美索！

初衷

繼「2008 藝術出走」，2010 的寒假我和另外一群新的夥伴再度來到這迷人的泰緬邊境小鎮-美索。回憶起 2009 年的春天，才剛和郭老師正在討論是否要去時老師說了一句話：我們不是爲了再度去而去，最重要的是學生是否真的想要去！記得那時我聽到這番話時，毫不考慮的答應了下來。

直覺反應告訴我是想去的。爲什麼想去呢？老實說其實經過與上次與團員相處的經驗，不禁還是會讓我害怕。因爲旅行中人是充滿了敏感，所碰到的事誰也不能預知，但唯一知道的是你將能在旅行中看見誰是自己的朋友。當然還有面對出外所遇到的事，自己是否有能力能夠面對和解決。不管是人與人相處之間的問題還是面對問題的自我解決能力，我相信這些都是我需要學習的，畢竟曾經碰過的問題並不會因一人而起，因此我非常堅決的告訴自己不能害怕，即使怕了也要先去做才有權利喊怕不是嗎？不管如何，這趟的旅行我告訴自己一定要去，因爲這是尋找自我、面對自己的好機會！

自答應下的那剎那起一系列的事務接踵而來：寫計畫書、申請補助、招募團員、二次招募、行前訓練、行前會議、七股兒童藝術夏令營(暖身營隊)大夥忙得不可開交。而且原定計劃 2009 暑假出發至泰緬邊境的行程，因不可抗因素 H1N1 而喊停，差點讓我堅持以久的動力燃燒殆盡。但幸好在許多人的幫助下，內心重新燃起火花，藝術出走計劃得以在今年順利出發並且圓滿完成。

在這次的旅途中，週遭的人常常問我一個問題，爲什麼去過了還要去呢？這個問題實在很值得令人深思，因爲我整個旅途中都在思考這個問題！現在我想，之所以會想再去的原因，並不是因爲哪個地方我沒有去過，而是那個地方的人事物深深的吸引著我，還有對一同前去的新夥伴們抱著好奇的心情，對未來自己即將發生的事感到興奮無比！

永遠記得二零一零年三月七號回到台灣的那一晚，從踏下飛機那一剎那，內心是充滿了滿滿的感動和激動，因爲光是想到從一個念頭的產生到整個大計劃即將執行結束，簡直太不可思議了，彷彿就像一場夢一樣……

築夢、追夢的過程雖然辛苦，但是回頭看看那個勇於向自我挑戰的自己也好，還是每位一同戰鬥的夥伴也好，不禁絕得一切都值得了！

2009 藝術出走，雖然已經告一段落了。但是面對未來，卻還有有很長很長的路要走，期許自己永遠帶著這份初衷，勇往直前面對接下來的挑戰，繼續建構夢想、追逐夢想！

張騏嫵(第三篇)

旅行與分離

關於旅行和分離的意義，因著每個人、因著週遭環境的變動都在每一次被賦予了不同的意義。沒有所謂的絕對，也沒有所謂的不絕對，這是在這趟旅行與分離之間所看到的。

對於旅行也漸漸上了癮，因為發現在到來與離去之間彷彿看見了自己的不足之處。一段旅行的開始，代表了新的關係的創造，而告別了一段舊有的關係；一段分離的產生，代表了告別了這段舊有的關係，開啓了創造新關係的可能性。說起來繞舌，但仔細思考起來實在也挺弔詭，因為旅行與分離這兩個詞可以同時分開進行，卻竟也可以同時進行產生關聯性！

記得上大學那年第一次自己從家裡坐火車到外地讀書時，因為捨不得所以忍不住哭了出來。甚至有一陣子，一度很不喜歡到像火車站、機場這種分離的地方，因為總覺得這些地方是在提醒我人與人之間的關係總有一天會被分開。因此，對於旅行內心其實是帶著害怕……

不過，這次正因了解自己對於旅行與分離的害怕，這次在去泰國時給了自己一個功課，就是要克服分離焦慮。藝術出走對我來說是一個很好的機會，因為我們行程安排的緊密度，常常讓我們一個禮拜之內會與許多朋友認識，但往往相處個幾天就會分開。在這個寒假當中我們經過了好幾次的到來及分離，一次又一次從別人身上逐漸發現也逐漸了解，其實人與人之間的維繫是有很多種方式的，並不是要像我印象中那樣。

就像是這次我們在移工小學和國高中宿舍認識的小朋友們，雖然我們很有可能在之後的日子都不會遇到他們，但是我不覺得他們對我而言只是生命中的過客而是朋友，雖然無法透過任何方式有聯繫或是見到面，但是他們所帶給我的那份純真微笑還有精神上的鼓勵，則是會永遠存在這份友誼中，就像是一種柏拉圖式的關係吧！

人與人之間的關係真的是很奇妙，沒有人可以一個人獨自活著，但也沒有人可以永遠在別人的陪伴下活著。儘管身處在兩個不同的世界，但有了互相的支持對彼此的信任，我們還是可以帶著這份感動繼續向前走！

我想，這就是旅行與分離之間最迷人之處。

二零一零年不一樣的寒假，我將自己往外丟，和自己說好無論如何都不准回頭。這是我人生的轉折點，雖然還未踏出國門就有這樣強烈的感應，但我真切的知道著這趟旅程會帶來的新碰撞，抱著期待與興奮的心踏上泰航 TP636 班機。

我們出發了，在一月二十二日，星期五。

飛行三個小時抵達泰國的國土，是中午的時間；除了氣溫與溼度的差異之外，也許還在亞洲，我並沒有感受到太多身處異地的情緒。在接下來的十個小時裡，一行人在車上興奮的談論，我耳朵聽著，眼睛看著車窗外與台灣相差不去甚遠的電線杆、植物、快速道路與色彩繽紛的計程車，變換成逐漸樸素的田野、茅屋、竹林與椰子樹，心裡面不停的猜測與描繪那想像中的邊境景象。但無論如何是無法預先知道的，所以中途停留的便利超商我買了一回新鮮包裝的鮮奶後就決定昏沉睡去。醒來已是天黑，也進入了最後的山區道路，不知經過了幾個檢查哨站，老師也不斷提醒別輕易拍照，最後我們終於看見了夜晚中的美索鎮。

我睜大眼小心翼翼的不希望漏掉任何可以觀察的景象，偶爾與街上尚未休息的居民四目相接，突然發現一直盯著看其實也挺不好意思的，但隨即也想到我們觀察別人的同時，別人也在觀察我們，就不那麼害臊了。下車用了印度料理，替我們洗塵的是老師口中的良怨姐，冷靜穩重的氣質與談吐讓我第一眼就欣賞這位傳奇的人物。下榻的 Homestay 感覺很溫馨，應有盡有蟲鳴鳥叫雞鳴狗吠一個都不少；挺早就上床睡了，期待著天快亮能看見白天美索鎮的樣子。

這頭一個星期預備週，我們走訪了「台北海外和平服務團隊」(Taipei Overseas Peace Service 簡稱 TOPS) 在泰國美索鎮 (Mea Sot) 的服務據點，做簡單的介紹與拜訪、認識新朋友；上街採買民生用品、感受純樸小鎮的空氣與善良單純的人文。

在 HomeB 的準備時日其實過的很開心也愜意，夥伴們總是在說著以後退休什麼的要定居在這邊，說著鬧著卻好像也有幾分當真；靜靜的，我總是比較少言，想著這趟旅

程我要修的課挺多呢不知道學不學的來吸收不吸收的了，但當我總是疑惑的時候，好像只要看看身邊的夥伴們，似乎就有一份確定感在心底，說到底我也還是個學習者不是嘛，現階段的我需要透過同伴來肯定自己，等著哪一天自己的價值是可以被自己證明的。

總算戰戰兢兢、卻也像豁出去一般的準備上山，那是一個開山路超過五個小時、時速還不能超過五公里的偏遠山區。在上山前我竭盡所能的想像那最糟的情況，其實也沒什麼大不了的，一切原始不就是人類最自然的生活型態嗎，再壞也不會死。顛簸了大半天總算是到了「泰鄉村」，景象真是不斷撞擊我的思緒，我觀察著、思考著，想像我在文明的台灣生活時這些泰鄉村民如何用他們僅有的資源努力生存，想像這些事物在運轉著的同時，我在什麼地方、做什麼事、付出些什麼……然後突然間那種震撼感籠罩我全身細胞，似乎知道我將來的人生目標與走向，不誇張，的確有了踏實感，感受到我的存在似乎是有些微的、微小的力量足以協助地球轉動的更美好。

而回歸到我們的服務目的，第一次的教學感覺大家都盡了全力，結果或許沒我們想像中順利或者艱困，但總是需要練習的；感到開心的是雖然溝通有語言上的困難，但發自真心的微笑與擁抱是真切的溫暖，小朋友的笑臉在泰國這個熾熱的地帶仍然比太陽更光明……當他們抬頭向你笑、主動來擁抱及碰觸你，那一種感動無法言喻，就像你完完整整是他們的一份子，不需要太多的言語就能達到心靈上的交流。我相信一次會比一次更美好，而後的确也是。

下山前的最後一晚，我們與甲良族（Karen）的朋友們聚在一起喝酒聊天，大家似乎都做好了不醉不歸的打算，敬酒一輪一輪的轉，不勝酒力的人就直接往後仰了躺著就打呼，那景象真是逗趣可愛、直接不假裝。我藉著上廁所到外頭躲躲酒，小小的回想了一下這四天上山的景象，除了孩子們的溫暖，令我印象深刻的還有那無污染的星空。彷彿全宇宙的星子都在你眼前；遙遠，但只要你抬頭就可以望見；我突然覺得，或許我也可以成為這樣一個星子，每一個人也都行，在貧脊的地方供給全身的能量，就像星子燃燒自己，放出光，穿越時間與空間，直接的映射在你眼簾……那是潔淨與希望的表象。

接下來的學校都是不同的感受，隨著他們年齡層的高低，我們分享的課程也為之

變動，但唯一不改變的，是那些真誠與熱情的雙眼；當你在付出的時候同時他們也在對等的為你付出他們的全部，是互相這兩個字組成堅固的橋樑搭在我們之間，流通的是愛與希望，我們交換著、也分享著，無論是對我們自己的隊友或分享的對象，皆毫無保留。

在邊境這個曖昧的地帶，我卻看見這裡的人有快樂的臉，但翻閱歷史歲月，那真是一個沒有壓力卻又充滿邊境爭議的衝突矛盾地；居民簡單樸素，你我對望著視線卻是堅定的，我在他們眼中看見滿足於現狀的平穩快樂也看見我自己他們身上反射的真誠，都是直接且對等的。

常常我一個人人在想著 Sam Lai 給我們的問題，「人生的終極目標是什麼？」當時的我說了一個肯肯定定的回答：「我想處世泰然。」現在仍然希望，但我了解了這個願望不需要去追求了；印象深刻的一句話是：「當你歷經過事物的複雜度而選擇單純，這單純才有意義。」可惜的是我與 Sam Lai 的相處時間挺短，但我相信他是個有故事的人，我很高興在這美麗的邊境遇見這樣一個傳奇的靈魂。

現在想想，做國際志工的一切都像是沒有頭緒的處在一個新環境，所有的事物都必須重新學習，幸運的是有好多美麗的人事物引領我們，除了 TOPS 的工作人員之外，我們所服務的學校及所遇見的老師、學生，甚至山谷裡的風、一花一草一木，每一個時刻都是那樣善良又純淨，那些感受現在已無法用文字或任何語言完整表述，我想那是寶物，放在我們每個人的心中，一輩子的時間我想也不會忘記。

老師：「用心思考別用腦。」這是確立了我心中所想的一句話。回國後的第一天，我默默的將古埃及聖甲蟲的圖騰刺青在我的胸口，因為埃及人相信思考是用心臟，而他們只將心臟這個最重要的器官保留在木乃伊體內，再放上聖甲蟲作為心臟的守護神，也代表著重生；我想我紮紮實實的上了一門課，關於生命議題的課，有許多非常棒的客座教授，或許都是緣分，我珍惜著把這些放在我心裡清空了的最中央，如同我的聖甲蟲 tattoo，代表重生的意象。

跟蹤

我是此次行程負責記錄的團員，感覺「跟蹤」是比「出走」更適宜形容自己在這個團隊裡的狀態。說來投機！在參加這個團隊之前，對「出國」是懷抱著天真而浪漫的「流浪」情懷的。

而遲遲不能動身的原因，其實是在於自己的被動性格。

所以收到「藝術出走」寄給全校徵求一同到泰緬邊境服務的團員時候，便毫不猶豫地回了應徵信。我想，參與了團隊，只要將所需的證件和費用備齊，要去的地方自然有人安排好了，該注意的事項，也會有人盯。這樣一來我便可以無憂無慮地，感受期待中的異地情懷。

我的無憂無慮在第三個星期結束了。當 shoushou(郭姝吟老師)在開會的過程中說下個星期輪到我當 leader 的時候真是叫人傻眼。

Shoushou 在到達美索時，便將行程劃分成六個星期，每星期有一位同學當 leader，leader 需要負責大家的伙食和當週課程的安排，需要在適當的時機集合大家開會討論，需要和 TOPS 有密切的聯繫需要，知道即將要去的學校的學生人數，年齡層的分布，學校是否有電，交通如何，到了現場要與誰接洽……。

接收到這個訊息的時候，我嚷嚷著說不要，我會害了大家的，而且我還要拍片呢！但沒有用。琪嫵說不能這樣啊！也許是為著我的逃避，shoushou 加碼了一個星期，讓我擔任團隊兩個星期的 leader。

我才知道，過去三個星期我是多麼在地徹底實行紀錄片工作者「牆壁上的蒼蠅」狀態。

在經過了第一個星期後，我知道自己做得不好，因為很多事情沒有放在心上。

但在經過了第二個星期後，我開始不再擔心「做得好不好」這件事。

除了團員們知道我忘東忘西的狀況，會不時地提醒我該注意的事項以外，我開始

更清楚地知道，身體是會記憶的，但必須先試著讓自己的身體去熟悉這些情境。而這個東西就叫「學習」。

我以為自己學不來的狀態，是一種先天的制約，那也是我之前的恐懼。恐懼自己「合不合適」這個問題。太在乎自己「合不合適」其實也是因為太在乎別人看你「合不合適」。這是自己的心理狀態。

我也想到很久以前，一位大哥寄給我的雁行理論。

「沒有一隻野雁會升的太高，如果他只用自己的翅膀飛行。」

「當雁鳥以”人”字型飛行時，會比一隻雁鳥單飛時省力許多。」

夜晚

我們是在夜晚到達美索的。我依稀記得初到的那一個晚上，美索在我眼中的樣子。是夜晚了。我的攝影機開著，對著窗外照。有點暗，看不清楚，有商店，不知道賣些什麼，日光燈穿梭，那是我不斷移動的視線，所追隨著的。

是的，是夜晚。夜晚很少被單獨提及，除非伴隨燭光或燈光，有的只是「暗」。我沒認真的想過夜晚。在持攝影機的時候。我沒想過夜晚的可能性。

我思索著自己的狀態，在旅程中，從一個目標，通往另一個目標的狀態。

突然了解了公路電影會自成一格的原因。

在去美索的路上，我預備著自己。

在回曼谷的路上，我抽離著自己。

台灣-曼谷機場-去美索的路上-美索生活-回曼谷機場的路上-台灣。

時空膠囊

所上有一堂名為時空膠囊的課程。

老師在上課時曾解釋命名為時空膠囊的意思。

上課的方式是老師每週有一個主題，比方「同志影片」，當週播放著同一題材，不同紀錄片導演拍攝的影片。

在將影片過帶的同時。我感覺自己好像也是在拿個一個個的時空膠囊，囊胞在過帶時「啞！啞！啞！」地被解放了。六十捲帶子。我發覺自己在當下太貪心了。過帶時經常會有煩燥的情緒出現。那是面對這樣一大塊時間素材的焦慮。回來所做的第一件事，是在每個時間膠囊上面編號，最大幫助是，萬一素材散落一地的時候，我可以按照順序排回去。知道那個膠囊已經過帶過。

「雕刻時光」塔可夫斯基說。他在書中寫到：「如果時間在電影中是以事實的形式出現，那麼這事實必定是一種簡單、直接觀察的形式。電影最基本的元素，從最小細胞以致貫徹全身的元素，就是觀察。」（雕刻時光 p93）

喧囂，是的，現實總是太過喧囂了。喧囂到持攝影機時，經常處於無法「觀察」的狀態。感覺自己在現實生活中，是被催逼著拍攝的，大部分的的人也會說，紀錄片不是電影，但是「觀察」這件事呢？牆壁上的蒼蠅，擔心的也許只是自己要如何飛走才不會被察覺的這件事情吧！

種子

在這一趟旅程中，我手持著攝影機，渴望讓自己的經驗能夠透過影像傳達，但回到台灣後，發覺自己所能做的，只能是一種視覺分享。我的身體所知所感，即便一個小時用整捲 DV 帶不關機地錄影，真正將之成為自己記憶一部分的人又會有多少呢？

這些紀錄的時間片刻，就像來到一棵大樹下，因為帶不走樹的陰涼，只能拼命地撿拾種子。而那些收到種子的人，又有多少人會將之種在心裡，定時地澆灌，讓種子發芽成長。還是，就讓種子隨風飄？

(附件八) 活動照片



桃園出境 (22 Jan)



Tops 前任領隊，Sam 歡送會 (28 Jan)



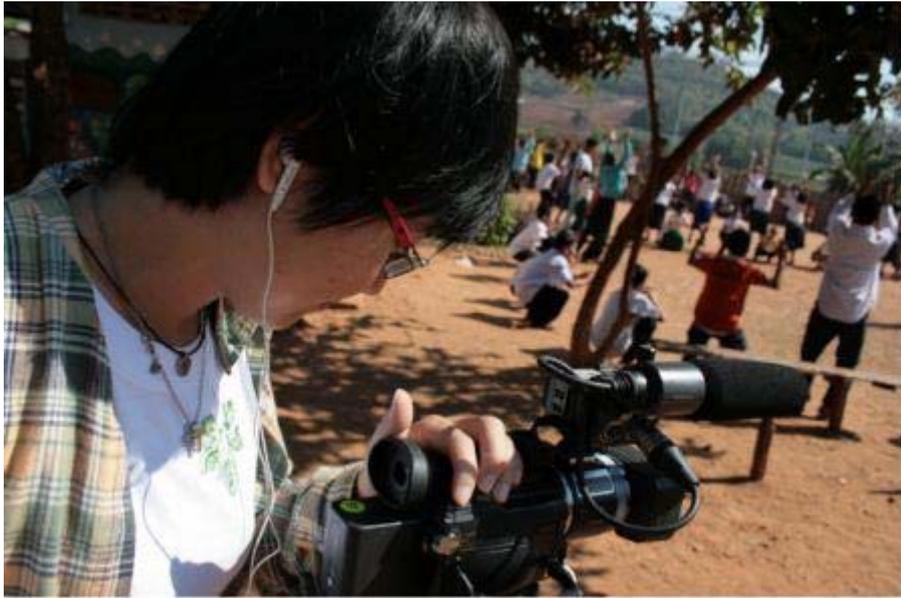
泰鄉村 (02 Feb)





泰鄉村 (02 Feb)





Waterfall (10 Feb)





Waterfall(11 Feb)





TBCAF 國小宿舍(20 Feb)





TBCAF 國小宿舍(21 Feb)





彩繪學校 (08 Feb)





彩繪學校 (19 Feb)





Tops 活動研討 (22 Feb)





甲良婦女傳統織布記錄 (23, 24 Feb)





生活記錄





回程

